Sospechoso di tiramento, a keda DETENI

na Cura Cabay









FOR di algun dia caba, Team di Recherche ta bezig ta investigando varios caso cu a tuma lugar na San Nicolas. Asina e.o. varios caso di tiramento, cu ta pendiente un solucion. Diasabra, Polis a pone man riba un di e sospechosonan, y maske e no tabata nenga di ta envolvi den un of otro caso, ora cu Polis a listra cu auto, a bin haya un arma casero, masha peligroso mes. Esaki so tabata motibo pa bay over na su detencion y a confisca su auto pa mas investigacion.



Gobierno y Camara di Comercio

Lo traha hunto y sostene proyectonan pa pariba di nos isla

DIASABRA Minister Otmar Oduber hunto cu expertonan riba tereno di cultura y tambe Directora di ATA a reuni cu representantenan di Camara di Comercio p'asina elabora riba e desaroyo di San Nicolas.
E mandatario a indica cu siman pasa tabatin un intercambio entre Camara di Comercio y su persona riba e proyecto hotelero di Bahia Principe na San Nicolas y e plannan di Gobierno cu ya caba a bin ta trahando pa mas di 2 aña y mey riba nan, cual ta pa desaroya e parti aki den e di dos capital turistico di nos isla cu concentracion riba e aspecto cultural.

Despues cu Camara di Comercio a pidi pa un reunion pa combersa riba e disertacionnan cu tabatin den prensa tanto di Camara di Comercio como tambe di Gobierno, e mandatario a invita diasabra practicamente tur e institutonan cu ta forma parti di e plan y vision cu tin pa pariba di nos isla.
Presencia di e delegacion grandi presente cu ta representa e diferente stakeholders cu ta bezig na San Nicolas aki tabata importante pa mustra Camara di Comercio cu no ta algo cu ta sosodiendo spontaneo n'e momentonan aki sino cu ta algo coherente tumando lugar, un bon plan, un bon maneho y un vision cu tin cu ta wordo carga dor di tur e stakeholders riba e veld di cultura.

A presenta extensamente con durante e ultimo 2 aña y mey a bin ta trahando te caminda cu nos ta n'e momentonan aki. Tur e plan, acuerdonan y diferente biahe y misionnan realiza y cu awor ta concretizando a wordo presenta.

E mandatario ta di opinion cu e presentacion aki a ofrece un bista hopi mas claro pa Camara di Comercio, contrario na loke tabata e caso ora cu nan a drenta e reunion, unda tabata cla cu no tin un comunicacion interno den e entidad aki pa loke t'e fluho di informacion aki.
A mustra si cu tabatin bon boluntad y a yega na acuerdonan pa den futuro ta sigur cu por traspasa mas tanto informacion posibel.

Minister Oduber ta sinti cu n'e momentonan aki cu Camara di Comercio tin mas informacion nan ta sostene e plannan di Gobierno y di parti di Gobierno a mustra tambe cu e plannan cu Camara di Comercio tin pa desaroya e area di e refineria ta aspectonan cu nan ta wak den e direccion ey, pero cu prome mester yega na acuerdonan.
E mandatario a bolbe remarca cu tabata hopi cla cu di parti di Camara di Comercio cu e comunicacion interno tabatin un problema, riba diferente punto cu nan a kere cu nan no a wordo inclui, na un forma hopi cla a mustra cu nan tabata invita na tur e sesion y encuentronan, pero no tabatin un traspaso di informacion interno cerca nan mes y pa cual nan lo bay delibera riba dje den nan seno.

Minister Otmar Oduber a expresa cu a base di e informacion cu a bin dilanti den e reunion, e por bisa cu e tabata uno hopi positivo unda cu a saca afor diferente punto cu kier bay traha hunto riba nan y tambe cu tin e compromiso pa sostene e proyecto di hotel pariba di nos isla y e desaroyo cu lo bin pa loke ta trata e di dos capital turistico cu enfoke riba cultura.

Minister Otmar Oduber ta convenci

Hotel na San Nicolas lo crea un spin off enorme

MINISTER Otmar Oduber a splica e pakico e como Minister y su coleganan di Gabinete Mike Eman II ta sostene e proyecto di hotel na San Nicolas.
Ta trata aki di un proyecto di un calidad halto, tanto pa nan infrastructura y servicio y e lo t'e 'kick off' di e economia cu ta practicamente morto na San Nicolas.
E proyecto aki por bay crea e spin off positivo pa pariba di nos isla.E lo trece cune cu lo bin e.o. watersport, companianan di car rental, restaurant, tiendanan, e.o. na San Nicolas specialmente teniendo en cuenta e regimen fiscal cu tin p'e parti aki di nos isla.

Fuera di esey tambe lo crea oportunidadnan laboral specialmente pa nos hendenan di pariba, cu lo tin e bentaha di por traha mas cerca di cas.E inversionistanan di e proyecto ta na Aruba cada dos siman y nan ta reuniendo cu mandatarionan, mientras cu ya caba nan ta den proceso di e raportnan di estudio ambiental, impacto social y economico y demas estudionan necesario.
Minister Oduber ta spera cu den careda di maart-april e construccion di e hotel por cuminsa.

Pa loke ta trata e mall cu lo bin hunto cu e hotel, e mandatario a bisa cu e lo wordo opera dor di localnan y esaki ta trece cune oportunidadnan nobo pa nos hendenan por tin nan propio negoshi.
Crea oportunidad pa trece bida nobo na San Nicolas ta algo cu mester sostene y e Minister ta para 200% su tras y lo pushe p'e sosode. E ripple effect cu un proyecto di e magnitud aki lo trece un ripple effect enorme pa pariba di nos isla, cuminsando cu un 500 pa 600 hende cu lo keda pariba pa traha.
Hendenan cu aworaki ta traha pabou y na caminda pa cas nan ta cumpra na un supermercado of tienda pabou, pero ora e hotel ta cla nan lo keda pariba y cumpra pariba tambe.

Esaki ademas di e bentahanan ariba menciona pa loke ta trata diferente negoshi nobo cu lo bin.Aki el a menciona e mehoracionnan cu lo tuma lugar na Zeewijk pa crea e posibilidadnan pa watersportnan, tambe e posibilidadnan pa un Rogers Beach por wordo utiliza mas y un Baby Beach cu lo wordo ekipa cu loke ta necesario.Minister Otmar Oduber a bisa cu a scoge pa un modelo pa inicia cu e spin off na San Nicolas. Un persona cu ta keda na un all inclusive no ta keda tur su estadia eyden y cumpra solamente na e tiendanan di e propiedad, e ta sali sigur y pesey ta trahando tambe riba e centro di San Nicolas.

Ya caba inversionnan ta wordo haci, a percura pa monumentonan wordo restaura, oficinanan di Gobierno bay pariba y henter e area di e prome parti di centro di San Nicolas ya caba ta contrata, tanto AIB como compania di arkitecto ta bezig cu reconstruccion y renobacion di henter e area for di warda di polis te n'e rotonde na ex edificio di DOOV.
Minister Otmar Oduber ta bisa cu realidad di bida ta cu mester crea varios instrumento cu ta bay man den man, tin cu crea infrastructura, comercio y volumen pa por trece e desaroyo cu San Nicolas merece.

Di acuerdo cu MEP

"E yiu di mas chikito ta mata su mama!"

Baba Herde te ainda no kier comprende cu ta su lider Mike Eman a desgracia y mata e futuro di e pais aki

MEDIDANAN DI GABINETE MIKE EMAN

	Aumento di prima di AOV entrante 1 januari 2014
S	Aumento di prima di AOV entrante 1 januari 2015
V	Individualisacion di prima di AOV pa parehanan casa
B	Aumento di edad di pensioen te cu 65 aña
	Eliminacion di Reparatietoeslag na 2018 - PENDIENTE
	Aumento edad di pensioen di ambtenaarnan te cu 65 aña
A	Aplicacion di Franchise
P	Aplicacion di Middelloonregeling
F	Reduccion di Duurtetoeslag di ambtenaarnan
A	Franchise a ser aumenta di Af. 14059 te Af.17616 pa aña
	Porcentahe acumulacion di pensioen a baha di 2.15% pa 1.75%
	Eliminacion di Bashi Premie y Gelijk Bedrag - PENDIENTE
	Aumento prima di AZV entrante 1 di januari 2011
A	Aumento di BBO cu 1% pa AZV (Health tax) - 2014
Z	Contribucion propio pa bishita na Eerste Hulp - PENDIENTE
V	Contribucion propio pa bishita na Huisartsenpost - PENDIENTE
	Contribucion propio pa cada receta boticario - PENDIENTE

"**E YIU** di mas chikito ta mata su mama" ta un dicho na Papiamento cu ta aplicabel p'e lider di AVP, Mike Eman, ya cu como e yiu di mas chikito di famia Eman el a percura pa mata e futuro di henter pais Aruba.

Sinembargo lamentablemente te ainda tin politiconan den AVP manera e lider di fraccion Baba Herde, kende no kier comprende e enbergadura di e destruccion y desaster financiero cu su lider Mike Eman a comete contra nos pueblo.

Den tur e tantisimo comunicado di desesperacion di Baba Herde den e ultimo dianan aki su persona ta keda insisti riba e supuesto elogio cu IMF lo a duna Gabinete Eman pa loke t'e crecemento economico durante e ultimo añanan.

Por cierto un crecemento economico ficticio cu a ser fomenta grandemente dor di e fiansanan biyonario cu Gabinete Eman a haci y pa cual na 2015 so mester paga 203 miyon florin na interes, segun MEP den un comunicado.

DEFICIT Y DEBENAN

Hecho ta cu den ningun di su comunicadonan Baba Herde a papia di e deficitnan monstruoso cu a ser aumenta durante e ultimo 5 añanan, esta for di 163 miyon na 2009 te cu 443 miyon na 2014.

Tambe Baba Herde den su terkedad no kier admiti cu ta bao di su Gobierno nos debenan nacional a ser aumenta for di 2.2 biyon na 2009 te na 4 biyon florin na 2014 y esaki sin conta e debenan di e proyectonan PPP di mas cu 2.4 biyon florin.

Un aspecto cu Baba Herde constantemente ta trece padilanti ta cu ta danki na su Gobierno di AVP a logra salba e fondonan di SVb (pensioen di biehes), APFA (pensioen di ambtenaarnan) y AZV (gastonan medico).

Esaki siguramente ta un mentira flagrante, ya cu tur e 3 fondonan menciona a ser salba dor di sacrificio di e propio participante/trahadornan.

MEDIDANAN PA SVB

No tabata ningun arte y vision di Gabinete Eman pa bin cu e medida di aumenta e edad di pensioen di biehes di 60 te cu 65 aña y consecuentemente laga e pensionadonan mes durante 5 aña extra inyecta sumanan cuantioso den e fondonan di SVB.

P.e. un pensionado soltero cu tin cu cobra 1050 florin na pensioen pa luna, durante 5 aña largo lo no cobra esaki y consecuentemente e ta inyecta 63 mil florin den e fondo di SVB.

Y un pareha pensionado lo inyecta un suma total di 108 mil florin durante 5 aña largo. Alabes lo ta bon pa Baba Herde splica pueblo di con su Gobierno di AVP na final di aña pasa a exonera pago di un debe di 57.6 miyon florin y esaki relaciona cu e primanan di AOV cu Gobierno a haya y cu no a traspasa esakinan pa SVB.

No mester lubida tambe cu Gabinete Eman a aumenta e prima di AOV na januari 2014 y januari 2015 y a individualisa e primanan cu e consecuencia cu e parehanan casa lo no bay haya nan restitucion di e prima di AOV mas.

Tambe lo ta bon pa Baba splica di con su Gobierno entrante 2018 lo bay kita e miserabel Reparatietoeslag di e trahador y pensionadonan, MEP kier sa.

MEDIDANAN PA APFA

E mesun ehercicionan describi mas ariba por ser aplica pa tur e ambtenaarnan kendenan - fuera di aumento di edad di pensioen te cu 65 aña, aplicacion di franchise, middelloonregeling y reduccion di nan duurtetoeslag di pensioen for di 36% te cu 17% - lo bay conoce tambe eliminacion di nan Bashi Premie y Gelijk Bedrag.

E ambtenaarnan tambe lo perde di haya sumanan substancial durante 5 aña largo debi cu nan tin cu traha te cu 65 aña y tur e sumanan extra aki lo wordo inyecta den e fondonan di APFA.

Lo ta bon pa Baba Herde haci un calculacion cuanto 100 miyon florin tur e fondonan di SVB y APFA lo genera extra na entrada debi n'e aumento di edad di pensioen te cu 65 aña.

MEDIDANAN PA AZV

Pa loke t'e fondo di AZV, Gabinete Mike Eman – fuera di reduci drasticamente su contribucion/subsidio na AZV - a percura pa aumenta e prima di AZV na januari 2011 y e Health Tax (BBO) cu 1% na fin di aña pasa.

Alabez ta pendiente pa introduci un contribucion propio pa bishita Eerste Hulp, contribucion propio pa bishita Huisartsenpost y contribucion propio pa recetanan boticario.

Y tur esaki mientras cu e pacientenan tin cu warda lunanan largo pa haya un cita cu specialista y tambe nan ta hayando pa gran parti remedinan generico.

Alabes Baba Herde no ta splica loke IMF a declara recientemente riba AZV: "Further measures are needed to ensure that the health care system (AZV) becomes self-financing".

Pues mester conclui cu tur e gabamento di ultimo tempo di Baba Herde pa loke t'e supuesto rescate di e fondonan di SVB, APFA y AZV meramente ta basa riba sacrificionan extraordinario cu tur e participante y trahadornan mes mester haci pasobra nos tin un Gobierno,

Gabinete Mike Eman cu tur nan sabiduria no conoce nada otro cu implementa medida y mas medida riba lomba di pueblo.

Finalmente t'e clase trahador lo keda cu cartera bashi debi na tur e medidanan impone dor di Gabinete Mike Eman y pa cual Baba Herde ta sumamente orguyoso di dje, segun MEP.

Ladronnan a core bay ora alarma a activa

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diasabra 14.00, na un cas na Bakval, pa un kiebro. Eynan e muher B. a bisa cu e ta doño di e cas y a sali for di e cas diabierna merdia y e mesun dia pa 13.13, su bisiña a yame y pone na haltura cu e alarma a activa. Ora cu e bisiña a bay controla, el a constata cu e porta banda pariba tabata forsa. Prome cu e alarma a zona e bisiña a mira un auto shinsihi Mitsubishi Lancer ta core rond. E ta bisa cu el a mira 4 homber den e auto cu parecido di Latino.

El a tuma contacto cu e doño di e cas y mesora a yama Polis. E desconocirnan a forsa e porta banda pariba pa drenta paden. Ora cu e alarma a zona, nan a spanta y a core bay.



Plan pa hubentud ta mas activo den sector social

MINISTER di Asunto Social y Hubentud, drs. Paul Croes kier mira e laso entre hubentud y fundacionnan ta uno mas estrecho. Minister Paul Croes encarga cu asuntonan social y maneho pa hubentud ta keda boga pa mas participacion di hobennan na fundacionan na Aruba.

"Trabounan comunitario, social y boluntario ta keda importante pa encurasha nos hobennan den nan. Participacion di hobennan na fundacionnan y conoce e sector social mas di serca ta keda esencial", asina Minister Paul Croes a bisa.
Nos hobennan tin hopi potencial pa apoya esnan mas vulnerabel den nos comunidad. Sector social ta amplio.
Nos ta papiando di rond di 8000 persona cu limitacion. 3000 Persona cu limitacion visual riba nos isla. Nos ta papiando di varios famia y personanan cu ta biba den situacion financieramente dificil. E sector social tambe ta acapara e topico di abuso di mucha y abuso domestico den nos pais.
"Mi kier pa nos hobennan ta mas envolvi cu fundacionnan na Aruba. Asina e fundacionnan tambe lo haya boluntarionan ta apoya nan den nan trabou diario", Minister Paul Croes a bisa.
Minister Croes lo anuncia un programa durante e siman nos dilanti unda lo incorpora e vision aki den un proyecto concreto. E arena social y fundacionnan ta entusiasma cu e proyecto presenta. Asina ta keda pendiente di su anuncio riba su maneho nobo.

Hues den caso GRANDI di fraude

Lo bishita KIA pa wak e condicionnan

DIABIERNA mainta e Hues den un caso grandi di fraude cu ta andando actualmente, a tuma e decision pa bay bishita e seccion di hende muher na KIA su mes p'asina evalua e circunstancianan bou di cual e prisoneronan ta biba.

Esaki a sosode na momento cu e sospechoso den e caso, Linda B. a pidi Hues pa lag'e sali liber mientras cu su caso ta den proceso. Esaki, pa motibo cu segun B. e condicionnan bou di cual e tin cu biba na KIA ta asina malo, cu nan ta pone su bida na peliger. E Fiscal di Ministerio no ta di acuerdo cu e ponencia aki. Si t'asina anto mihor laga tur preso den libertad, ta su opinion.

Segun e prisonero, e condicionnan na KIA ta indigno pa hende biba aden. Ademas di esaki nan ta te hasta pone su bida na peliger.
Abogado mr. Chris Lejuez, kende ta defendiendo B. den e caso aki ta bisa: "E circunstancianan bou di cual mi cliente tin cu biba ta un menasa directo pa su salud."

Lejuez ta splica cu e seccion di hende muher na KIA, no ta un seccion, sino un cel cu tur e hende muhernan sera ta comparti.
Lejuez a bisa cu e hende muhernan di baina tin espacio. Tur tin di uza un solo toilet y un baño pa baña. Tambe e abogado a laga Linda B. mustra e capa di tapa boca cu segun B., e ta bisti tur dia pa motibo cu e holor cu tin den e cel ta insoportabel.
"E holo ta bin directamente di un pos cu net banda di [e] cel [di hende muhe]," Lejuez a bisa.

Manera menciona, Fiscal di Ministerio Publico no ta di acuerdo cu e abogado. Segun e Fiscal, e condicionnan pa hende muher na KIA no ta base suficiente pa laga B. sali liber temporal.
"Cu e condicionnan na KIA no ta bon, ta algo conoci pa basta tempo caba," el a bisa.

"Pero si e condicionnan ta un menasa p'e, e ora nan ta un menasa pa tur e presonan. Nos tin di laga tur hende sali liber anto?"

Despues di a delibera un rato, Hues a bisa cu diarazon awor e kier bay bishita e seccion di hende muher na KIA pa 10 or' di mainta hunto cu e Fiscal y abogado Lejuez pa su mes por mira e condicionnan di bida di e presonan.

A base di loke e Hues mira diarazon, e lo por dicidi si B. por sali liber of meter sinta den KIA te na momento cu su caso keda conclui.
Linda B. ta wordo culpa di a haci fraude y horta mas o menos Afl. 1 miyon di su dunador di trabou, Stichting Pensioenfonds Havenwerkers Aruba. Durante 5 aña B. tabata bay banco tur siman pa cobra un check di cen cu no tabata pertenece na dje.

Ta parce cu e caso di fraude aki a cuminsa mas o menos na october 2009, caminda regularmente Linda B. tabata hiba checknan na banco. E checknan aki tabata skirbi na su mes nomber, y tabata na sumanan cu ta yega te cu Afl. 10 mil pa cada check.
E firma di e Director cu tabata necesario p'e checknan wordo procesa, B. mes tabata falsifica esaki.

Por cierto, Afl. 10 mil ta net e suma minimo cu banconan tin cu monitor, pa cumpli cu e politica di e Financial Action Task Force (FATF), e organisacion internacional cu ta monitor tur pais y traha polisa relaciona cu anti-labamento di placa y/o e financiamento di terorismo.

E caso aki, segun Fiscal, ta tipico di un situacion cu mucho poco control y mucho hopi confiansa.
"Aruba ta un isla chikito," e Fiscal a sigui bisa, "hopi hende conoce otro y ta asumi cu un y otro ta confiabel."

Na october 2014, un trahador nobo na banco a bin ripara algo straño. E sumanan grandi cu B. tabata bin cash tur siman, supuestamente como pago di Pensioenfonds Havenwerkers, a hala su atencion. Tabata e trahador di banco a bati alarma, un investigacion a tuma lugar, y pronto Linda B. a wordo aresta.

Segun e Fiscal, "ta increibel cu den e 5 añanan ey no tabatin ningun hende cu a ripara algo."
Tin mas cos andando den e caso aki, segun e Fiscal, cu simplemente un caso di fraude.
"Ta trata aki di un caso hopi serio," e representante di Ministerio Publico a duna di conoce.

E Fiscal a pidi e Hues mas tempo pa por investiga e caso aki mas profundamente y saca afo kende(nan) mas tur ta envolvi den e complot.

Hues a cumpli cu e peticion aki, y e caso ta sigui na Corte dia 10 april proximo. Si Linda B. por sali liber of mester sinta den KIA te cu e fecha aki, lo wordo dicidi despues di e bishita di Hues na KIA diarazon awor.

Bonaire pronto tin un prison nobo



KRALENDIJK -- Diabierne mainta tabatin un acto oficial n'e sitio unda ta bay construí un prison nobo pa Bonaire.
Esaki ta situá na banda di Caminda Lagun 'Plantashi Aruba' pegá cu L.V.V. Ora esaki ta cla lo muda tanto presonan como tambe parti di e edificio. Carroll-Ann Bernabela tabata maestro di ceremonia y a presentá e diferente personanan cu a hiba palabra n'e ocasion promé cu a desvelá e bòrchi cu e pintura con e instituto, esta e prison nobo ta bay keda construí.

E prison nobo ta ofrecé no ménos cu 125 kamber. Un prison nobo ta necesario y mas ainda un bon prison ta importante, pasobra e malhechor un dia tin cu bay bèk den comunidad y si e ta bon prepará e por sirbi comunidad y keda riba e caminda corecto. Niun hende ta contento cu ta bay traha un prison nobo, pero e ta parti di un comunidad y e ta un necesidad. Loke mester haci ta di evitá pa hende mester yega asina leu pa un òf otro motibo cu e mester drenta prison.

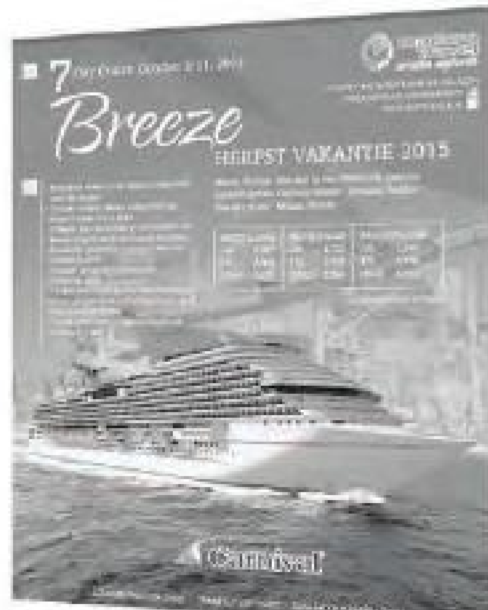
Tambe a hiba palabra Patricia Hassell, Director di JICN, kende a mencioná e.o. cu pronto JICN lo muda for di den Playa. "N'e sitio nobo aki tin hopi mas tereno pa di e forma aki nos por brinda mucho mas servicio n'e cliente, esta e preso, p'asina ora e por regresá den comunidad e tin un futuro briyante su dilanti. Nos a traha duro pa por a logra awe cu ta bay cuminsá construí e prison nobo. Mi ta gradicí tur cu a colaborá pa nos a yega asina leu cu trabounan ta bay cuminsá y cu pa final di 2016 nos por ta para dilanti di un prison nobo."

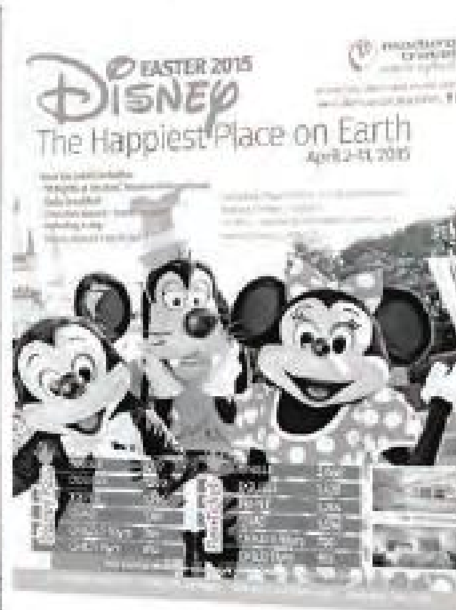
















Minister drs. Paul Croes a reuni cu Presidente di Comision ARBO

di Parlamento, Donny Rasmijn



DEN un encuentro ameno cu Parlamentario Donny Rasmijn, Presidente di Comision di Seguridad y Salud di Trahador di Parlamento, Minister di Trabao, drs. Paul Croes a mustra riba e trayecto cu su persona ta encamina p'asina Aruba finalmente por yega na un ARBOWET pa Aruba.

Minister Croes a mustra sr. Rasmijn riba e necesidad pa nos pais por yega n'e ley integral aki. Tin leynan vigente cu ta cubri cierto parti di proteccion y salud di e trahadornan, pero esakinan ta leynan separa y cu no ta cubri tur aspecto.

"Accidente na pia di trabou of desgaste fisico di trahadornan ta contra productivo. Efectonan hopi biaha dramatico p'e persona mes y pa su famia. Y cu introduccion di un ARBOWET pa Aruba, esaki lo mester mengua", Minister drs. Paul Croes a mustra.
Parlamentario Donny Rasmijn di su banda, kende a haci e bishita aki den cuadro di su tarea como controlador di Gobierno, a sa di informa su mes di e trayecto cu Minister Croes a continua cune.

"Un tata di famia ta sali for di su cas mainta cu intencion di bolbe cas ileso di trabou. Y ta importante pa mira e efecto cu accidente na pia di trabou tin riba productividad, lesionnan permanente y gastonan social di Gobierno", sr. Donny Rasmijn a mustra.

Parlamento lo keda monitor e proceso aki, y lo ta critico riba e cambionan aki.
Minister Paul Croes a mustra di lo sigui informa miembronan di Parlamento y tambe e Comision di Seguridad y Salud di Parlamento riba e trayecto p'e ARBO pa Aruba.
Den e proceso aki tambe Minister drs. Paul Croes a informa sr. Donny Rasmijn riba e Arbodienst cual lo t'e instancia cu lo haci e parti di ehecucion di dicho ley.

Muher ta bula for di auto, Polis no a haya e sospechoso

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diasabra madruga 02.13, na Madiki 107, pa un chofer iresponsabel.
Ta trata un conocido di Polis, J.P.C. naci na Aruba di 28 aña, cu ta coriendo den un Toyota Altezza. Eynan e testigo ta bisa cu el a tende un klap duro manera un accidente a tuma lugar. Tambe e ta bisa cu el a mira J.P.C. tras di stuur di e auto.
Un rato despues el a mira e amiga di J.P.C a bula for di e auto y a core bay y drenta den un auto Hyunday blanco A-54016 y a bay su tras. N'e momento ey e centralista a manda e Polis na Madiki 88, unda J.P.C. ta bayendo, pa comete suicidio, despues cu el a caba di mata su amiga.
Polis a controla den becindario, pero no a topa cu ningun hende.



Un ARBO-wet tin beneficionan pa Aruba

MINISTER di Asunto Social y Trabao a anuncia recientemente di un proceso pa yega na un renobacion di leynan di seguridad y salud pa trahadornan na Aruba, un Ley di Arbo.
Nos "veiligheidverordening" y leynan pa proteccion di trahadornan ta n'e momentonan aki antigua y merece un revision completo. Leynan cu ta protehe salud y seguridad di trahadornan manera Minister a splica anteriormente lo subi e productividad, como cu e trahador lo traha den un ambiente mas sano y sufri menos desgaste of accidente.

IMPLICACIONAN FINANCIERO

Cu introduccion di un ley integral di salud y seguridad (unda lo inclui Departamento di Salud Publico, Dienst Technische Inspectie, SVb, Departamento di Labor) e efectonan financiero pa nos pais lo ta visibel. Nos ta papiando di menos accidente na pia di trabou cu finalmente lo resulta den menos personanan (cu limitacion fisico) cu no por traha, según Minister drs. Paul Croes.

ARBODIENST

Alabes e introduccion di un ARBO-dienst lo mester controla e ehecucion efectivo di e leynan aki. Eventualmente mester pensa riba multanan pa companianan cu no cumpli cu e leynan cu lo keda introduci. Minister drs. Paul Croes a mustra cu e ley mes ta den un fase inicial, pero cu ya caba tin diferente ley cu ta proteha e trahador den un of otro forma, pero cu e ARBO bo ta centralisa tur esaki den un solo ley.

Parlamento di Aruba, bou di iniciativa di Parlamentario Donny Rasmijn a boga hopi tempo pa un ley pa proteccion y salud di e trahadornan na Aruba. Poco poco e proceso aki ta mirando desaroyo den forma positivo pa nos pais.
Minister drs. Paul Croes di Trabao a bisa cu lo envolvi Parlamento di Aruba tambe den e proceso na momento cu esaki t'asina leu, finalmente Parlamento lo mester dicidi riba e ley aki.

Departamento recurso humano CERA AWE

DEPARTAMENTO di Recurso Humano (DRH) ta cera awe dialuna 23 di februari pa publico pa motibo di luto.
DRH lo ta habri bek mañan diamars 24 di februari durante orario normal.
Staf y personal di DRH ta pidi disculpa pa e inconveniencia y ta yama tur cliente danki pa e comprension.

Sr. Andin Bikker ta lesa Constitucion c'un band'i wowo tapa



LIDER di Democracia Real, sr. Andin Bikker, ta di opinion cu fraccion di AVP ta lansa atakenan personal contra dje y ta acusa AVP relaciona cu un articulo c'un miembro di fraccion di AVP a publica riba pensamento politico di Bikker.
Segun e lider di DR, su trabou como representante di pueblo, ta pa sali na defensa di pueblo, ya cu e mas cu 3000 votonan cu su persona y mas cu 4000 voto cu su partido a ricibi den ultimo eleccion, riba asuntonan manera placa di scol cu SKOA a dicidi di aumenta.

E siguiente palabranan Andin Bikker a expresa: "Mi ta saliendo como representante di pueblo, y atrobe mi ta pidiesnan cu ta hacie tipo di remarcanan aki, pa bay lesa nos Constitucion, kico e rol di un Parlamentario ta."
Pero kico nos ta mira aki, cu mientras cu Andin Bikker ta pidi pa miembronan di AVP bay lesa Constitucion di pais Aruba, su persona mes ta demostrando cu el a lesa esaki c'un banda di wowo tapa, segun Jeffrey Kelly, Parlamentario di AVP.

CONSTITUCION
Ta imposibel cu Andin Bikker kier uza e argumento aki, mientras cu su persona mes ta falta respet na loke Constitucion di nos ta determina e derecho di tur ciudadano di nos pais.
Un di e reglanan mas importante y mas grandi cu Constitucion ta prescribi, t'e fundeshi di nos democracia, caminda pueblo tin e derecho sagrado pa eligi pa medio di un proceso electoral cada 4 aña, su propio Gobierno.
Pueblo ta eligi su representantenan di pueblo segun e proceso aki cu Constitucion ta sigura pa nos pueblo y ora cu pueblo papia, tur hende tin cu respeta esaki, hasta esnan cu a participa den e proceso aki y no a haya e confiansa grandi di pueblo.
Den e proceso electoral aki cu Constitucion ta sigura, partido AVP a logra un total di 33.114 voto pa sali e partido mas grandi di nos pueblo y c'un mandato di 13 asiento manera ta ser prescribi p'e mesun Constitucion cu Bikker ta manda miembronan di AVP bay lesa, Jeffrey Kelly a sigui comenta.
E mandato cu Constitucion ta duna partido AVP pa goberna, ta pa un periodo di 4 aña y ta den e proximo proceso electoral, pueblo di Aruba lo haci uzo di su derecho sagrado un biaha mas pa dicidi si AVP ta digno di bolbe haya e confiansa aki of si un otro partido of esun di Bikker ta haya esaki.

FALTA DI RESPET PA NOS CONSTITUCION
Lider di AVP, sr. Mike Eman, den un forma cla y raspa a wordo sosteni pa pueblo di Aruba segun nos Constitucion, pa sigui como Prome Minister di nos pais.
Awor Bikker ta haya ta bon pa lansa un atake "personal" contra di Prome Minister Mike Eman y a sugeri pa sr. Eman bay bebe koffie cu Gobernador y entrega su retiro como Prome Minister. Expresionnan cu ta viola loke Constitucion di nos pais ta prescribi y ta asuntonan cu Bikker no por keda sin lesa of comprонde di nos Constitucion. Fraccion di AVP y Gobierno di AVP tin un mandato di pueblo y ta mesun pueblo cu a sostene esakinan, lo dicidi na 2017 si AVP lo sigui na mando of pueblo lo kier mira un cambio.

Pues ora cu Bikker kier hunga pa victima y ta pretende cu AVP ta bay den atakenan personal contra dje y ta grita pa respeta Constitucion di nos pais, su persona ta prome yama pa lesa, comprende y mas cu tur cos, respeta Constitucion di nos pais, y no lesa esaki c'un band'i wowo tapa" sr. Jeffrey Kelly ta mustra.

Ladron ta kibra auto y bay cu tas

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diasabra madruga 04.46, na New Carmelo Parillada unda desconocirnan a kibra den un auto. Eynan e muher V., ta bisa cu el a para su auto Toyota Corolla diabierna 9.00 dilanti e lugar y mas o menos 04.45, el a mira cu desconocirnan a kibra e bentana chikito y a bay cu su tas cu contenido. Polis a tuma e keho.

Polis ta detene chofer ilegal y tambe sin rijbewijs

DURANTE patruya diasabra 05.50, den Seroe Biento, Polis a para e auto A-29823 pa control. Polis a mira cu e chofer no tabatin e papelnan valido ni tampoco e tabatin un rijbewijs, y ademas ta ilegal tambe. El a keda deteni, hiba warda y entrega na Departamento di Guarda nos Costa.

Secretario di Estado, Fred Teeven (Seguridad y Husticia)

A finalisá bishita na Bonaire



KRALENDIJK - For di 18 te cu 20 februari ultimo, Secretario di Estado, Fred Teeven a bishitá Bonaire, como parti di su bishita pa sera conocí cu e islanan di Hulanda Caribense.

Na comienso di siman pasa el a bishitá St. Eustatius, Saba, Corsou y St. Maarten tambe.

E Secretario di Estado a keda ricibí na Aeropuerto Flamingo dor di Gezaghèber Edison Rijna y Representante di Reino Gilbert Isabella.

E Secretario di Estado a bishitá miembronan di Colegio Ehecutivo pa papia riba e último desaroyonan na Bonaire riba tereno di Husticia y Seguridad. Banda di esey Teeven a bishitá prison JICN, Reclassering, Ministerio Público, IND, Oficina di Impuesto y Aduana, Brandweer, y Polis. E liña còrá den tur e còmbersacionnan aki ta con organisacionnan hudicial por traha aun mas hunto cu otro dor di compartí tarea y competencianan.

"Tin suficiente reto ainda pa organisacionnan hudicial den area. Mi a mira cu mi mes wowo con organisacionnan riba maneranan sabí y creativo ta atendé cu problemanan cu e grandura di e islanan ta trece cu n'e. Mi ta mira ainda mas posibilidad pa traha hunto riba tereno di husticia, pero aun mas mi ta impresioná p'e determinacion cu mi a encontrá den tur organisacion.", Fred Teeven a duna di conoce.

E Secretario di Estado tambe a realisá e promé acto pa construccion di un prison nobo. El a haña esaki un hecho memorabel den historia di JICN. Esaki ta bon no solamente p'e cadena hudicial riba e isla, pero tambe pa oportunidad di trabou. E instituto lo tin capasidad pa 125 detenido.

Trauma di CORUPCION ta sigui persigui MEP

Si tin prueba di hospital, presenta nan prome cu diahuebs awor

CU den gobernacion di MEP di 2001-2009 tabatin corupcion y fraude na cantidad a keda aproba den e raport di WODC. MEP a bira sinonomo di corupcion y abuso di poder. Hasta tras di lomba di Minister di Infrastructura un otro Minister a firma un contract contra ley pa extende e negoshi di huurmento di edificio na famia y amigonan di gobernantenan di MEP.
Esey tabata coronacion di e era di MEP y "friends and family".
En total mas cu 25 miyon florin di placa di pueblo a bay pa famia y amigonan bou di e contractnan contra pueblo aki. Pa colmo pa edificionan cu no tabatin mester of no tabata sirbi.
Tur esaki a causa un trauma serca integrantenan di MEP. P'e motibo aki nan sed pa venganza ta pone cu nan ta wak corupcion tur caminda. Pero nunca nan por presenta prueba! Esaki ta loke MEP ta haci den nan trabou di oposicion......si nan bin trabou. Di berdad Aruba merece un mihor oposicion! Na palabra drs. Rene (Baba) Herde, lider di fraccion di AVP den Parlamento.

Awor t'e renobacion di hospital bou responsabilidad di SOGA t'e siguiente proyecto cu e lider di MEP kier para, pasobra e ta acusa esnan envolvi y esnan responsabel di corupcion!
Esaki kier men cu experto y dirigentenan di hospital, profesionalnan Arubiano den e directiva di Fondo di Desaroyo Aruba y SOGA, e tecnico y empleadonan publico di departamentonan di Gobierno, incluso e Ministernan, ta wordo acusa directamente dor di e lider di MEP di corupcion. E ta acusa Ministernan encarga cu Salubridad di a yena nan saco. Palabranan duro. Tof! Awor falta e preubanan!

"Mi ta pidi e lider di MEP pa presenta e pruebanan di tur loke e ta acusa otronan di dje. Mi ta pidi'e pa no tarda si.
Diahuebs awor tin e reunion publico riba e tema di renobacion di hospital. Mi kier p'e presenta e prueba di tur loke e ta acusa otronan di didje prome cu e reunion di diahuebs. E ora e reunion ta haya e caracter cu MEP y PDR kier dun'e.
Nos no kier p'e bay Ministerio Publico (OM). Nos conoce e wega ey caba. Ta haci comosifuera tin algo, pero e unico cos cu nan ta haci, ta politikeria, mientras ta laga un keho so serca OM. Tur hende por entrega keho. Hasta sin motibo of prueba.

Di miembronan di oposicion den Parlamento di Aruba ta spera mas cu djes lesa corant y entrega keho. Haci bo trabou! Si bo ta acusa, presenta preuba. Si no, nos y pueblo mester conclui cu esaki ta nada mas cu otro grito di frustracion di MEP p'e fama di corupcion cu MEP di berdad a duna su mes y bon mereci", segun Rene Herde den su reto pa MEP.

Auto a keda sin windshield y sin bateria

POLIS a bay diasabra 08.47 na un cas na Sero Compa, unda ladronnan a bay cu un windshield y tambe bateria di un auto.
Eynan e denunciante W. ta bisa cu desconocirnan a kibra windshield di su auto Toyota Tercel. El a bay cumpra un windshield nobo y a pone e auto den su cura bou di un garashi y a warda e windshield den e auto riba e stul patras diabierna.
Diasabra mainta, el a mira cu e windshield a disparce y tambe e bateria di e auto. Polis a tuma e keho.

Hoben maltrata laga for di tino banda di caminda

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diasabra 17.09, na Caya Jose Geerman, unda un persona a wordo maltrata y laga banda di caminda.
Eynan e homber L.B. di 22 aña, ta bisa cu e tabata cana bay pariba, y di ripiente a wordo maltrata. L.B. a cuminsa defende su mes, pero no por a sigui. Un testigo ta bisa cu dos homber desconoci a baha for di un auto blau shinishi A -24934 y a cuminsa bringa cun'e. Despues nan a subi e auto y a bay. E victima a keda for di tino benta riba vlur y nan a pon'e na banda. E tabatin un kap grandi na su cara y algun rasca na su curpa. L.B. a bisa cu e no conoce e sospechosonan, pero supuestamente uno ta un tal Ale Semeleer y e otro homber e no conoce. Ambulance a bin n'e sitio y a hiba e victima poli pa tratamento. Polis a conseha L.B. pa despues di tratamento e bay polis pa duna keho.



"Aruba merece mihor cuido medico"

Mester para proyecto di Hospital pa por duna mihor cuido na pueblo

LIDER di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes den un comunicado a expresa su preocupación pa cu e desaroyo entorno di Hospital.
"E Gobierno aki tabata dispuesto pa hipoteca nos yiunan y nan yiunan pa miyones y miyones di florin, sin por brinda nos pueblo un cuido di salud digno.
Ta un Gobierno burdugu so por ta dispuesto na haci algo asina. Nos a denuncia e proyecto di Hospital desde un aña pasa caba.

E prome cu a faya ta Parlamento mes. Dicon? Nos di MEP a pidi un reunion publico den Parlamento pa trata e topico aki, ya desde 7 di februari 2014, mas di un aña pasa. Ta apenas awor e Presidente di Parlamento parce di a lanta for di soño y a core yama e reunion aki.
Nos por a evita tur esaki si ya desde aña pasa el'a yama e reunion. Pero tur esaki ta parce deliberadamente, pasobra no tin ningun hustificacion p'e Presidente di Parlamento keda sin yama e reunion. Porfin e reunion lo cuminsa diahuebs awor.
Pero esun culpabel mes ta Gobierno", Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

E proyecto di Hospital ta hole corrupcion di leu, y ta desde cu Minister dr. Alex Schwengle a bira Minister MEP a consehe pa su mesun bienestar, pa para e proyecto y haci un investigacion profundo.
No por t'asina cu a regala e proyecto n'esun cu ta cobra 40 miyon mas hopi, dijis pasobra ta un amiguito di e Ministernan.
"Minister Schwengle por a haci "the right thing" dor di para un rato, investiga, y despues dicidi si e ta sigi cu e proyecto. Dor di no haci esaki e tambe ta complice", según líder di MEP.

"Con nos por splica nos yiunan y nan yiunan cu nan mester bay paga e debe di e hospital nobo aki, pa un hospital SIN kamber di operacion?
Pa un hospital mediocre cu ta costa demasiado hopi, pa loke ta wordo ofreci? Y aparentemente no ta kamber di operación so falta, sino varios departamento mas vital pa un hospital por funciona.
Nos ta insisti cu e pueblo di Aruba merece mihor, mucho mihor.
Pueblo merece un cuido digno di salud. Nos pueblo merece di haya atencion liher di dokter y specialistanan, y medicina cu ta yuda nan bira bon, y no haci nan sinti peor debi na nan calidad inferior.
Nos pueblo no tin confiansa mas den cuido medico, pasobra ultimo 5 aña den mundo medico e gobernantenan a percura solamente pa nan mesun cartera, y no pa bienestar di pueblo.
Nos ta exigi p'e Gobierno aki cambia su prioridad: Enbes di concentra riba nan propio bienestar so, prioridad mester wordo poni n'e paciente", líder di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Polis ta topa cu homber cu tas cu boter di biña

DURANTE patruya diasabra 06.00, polis a mira e conocido "Dung" ta cana cu un tas riba su lomba. Ora cu Polis a bolbe pa controla, e tabata cana sin tas.
El a bisa cu e no tin ningun tas, pero Polis a mira e tas tras di cura di un cas na Kamay.
Den e tas e tabatin dos boter di biña di e marga Santa Margherita, Pinot grigio, Valdage 2013.
E ta bisa cu e boternan ta di otro hende y e no a horta nan.
Polis a confisca e boternan di biña y tambe un paki di sigaria cu tabata banda di e tas.
Dung a bisa cu e sigaria tampoco no tabata di dje.

Ningun hende a tende tiro di arma. pero di vuurwerk

CENTRAL a manda Polis diasabra mainta 06.14, na Lekker Bar y Restaurant, unda un testigo ta bisa cu a tende tiro y a mira un homber benta abou banda di un Harley Davidson.
E informante a bisa cu despues cu el a tende tiro, el a bay cas y despues di 20 minut a yama, despues cu su celular a caba di carga.
Polis a papia cu e personanan para n'e snacktruck pariba di Lekker y nan ta bisa cu nan a tende zonido di vuurwerk.

"MIRA KEN kier papia di economia!"



INTEGRANTENAN di MEP a cuminsa papia di economia. Kico? Si! Di economia! Anto con. Nan ta mas sabi cu Banco Central y IMF. Nan ta prognostica cu economia ta bay stanca. Cu crecemento a para. Cu e maneho di stimula economia di Gabinete Mike Eman 1 y 2 no a funciona.
Falta pa nan bisa cu IMF y Banco Central ta gaña.
E profetanan di desgracia aki enberdad a perde tur sentido di berguensa y realidad, según drs. Rene Herde.
Pasobra tur prueba di raportnan responsabel manera di Banco Central y di IMF ta bisa net lo contrario! Esta cu nos economia a crece desde cu MEP a sali di Gobierno.
Nos economia a crece hasta apesar di e dobel crisis cu MEP a bay laga nos pais aden. E rasonamento y arogancia di kere cu nan sa mihor, ta mescos cu e otro miembro di MEP cu ta sigui orden di su tata y ta sigui insisti cu turismo ta bay malo na Aruba.
Ni cuanto prueba di tur profesional y tur organisacion nacional y internacional cu present›e cun›e, e miembro di MEP aki ta insisti cu e si sa mihor!
Shelo libra nos pais di hende asina.
Nos a waki caba ki maldad nan a haci nos pais den pasado caba!", ta opinión di líder di fracción di AVP den Parlamento, drs. Rene (Baba) Herde.

MIRA KEN TA PAPIA

Pio ainda ta cu e mesun miembronan di MEP kier papia di pobresa, abuso di poder, abuso di placa di pueblo y di corupcion.
Si nan tabatin un tiki berguensa nan lo a wak den spiel y wak kico e partido MEP a haci cu nos pais cada biaha cu e drenta Gobierno. No ta por nada cu MEP a haya e fama di partido di corupcion, abuso di poder, friends and family, nepotismo y hopi mas.
No ta por nada cu expertonan cu experiencia di traha cu Gobierno di MEP mes ta bisa cu MEP no ta di confia y cu MEP a laga nos pais den un estado di decadencia y di abandono (= "verloedering") na 2009.

E desempleo mas halto cu nos pais a conoce a sosode bou di Gobiernonan di MEP: 1985: 15% y 2009: 11%. Anto MEP kier papia di desempleo awor cu e ta bahando? MEP kier papia di pobresa? Bay puntra e famianan cu a sufri bou di Gobiernonan di MEP.
Si no tabata pa mal maneho cu a laga nan sin trabou y sin entrada, e tabata pa Persecucion Politico!
MEP kier papia di abuso di poder aworaki, pero no por presenta niun prueba. Si nan por tabatin un memoria un tiki mas activo, nan lo a corda e raport di WODC cu a duna un descripcion basta bon di gobernacion di MEP y e decadencia legal, moral y civico cu a tuma lugar den Gobiernonan di MEP, drs. Baba Herde a sigui comenta.

MEP kier papia di abuso di pueblo? Nos kier pa nan refresca nan memoria cu e raport di WODC y e sin fin di publicacionnan den prensa local y internacional riba abusonan di MEP.
E enrekisimento di un solo famia cu mas cu 25 miyon florin di pueblo den gobernacion di MEP ta bisa suficiente! Anto esey no tabata tur!!!

Tur esey a sosode mientras mas y mas hende tabata perde nan trabou y costo di bida tabata subi cu mas cu 25%.
Costo di coriente a bay ski-high cu 250%. Ta pesey Gobierno di AVP a cambia e maneho y presenta na pueblo un maneho di energia sostenibel cu lo tene tanto e suministro di coriente como e prijs di coriente stabiel.
E problemanan actual di WEB, mientras cu e prijs di petroleo a baha, ta otro prueba cu e maneho di energia sostenibel di AVP enbez di petroleo ta mihor.

"Di berdad Aruba merece un mihor oposicion! Pasobra loke MEP ta haci aworaki ta simpelmente comproba cu nan a haya e fama di Corupcion, Abuso di Poder y Enrequisimiento di Amigo y Famia bon mereci", di acuerdo cu líder di fracción di AVP, drs. Rene Herde.

Dos accidente casi mesun ora diasabra mainta







WILLEMSTAD – Diasabra 21 di febrüari alrededor di 07.00'or di mainta, Central di Polis a ricibí notificacion di un accidente cu herido cu a tuma lugar n'e cruzada Emancipatie Blvd/Erieweg. For di investigacion preliminar a sali na cla cu un auto di famia cu tabata bin for di Biesheuvel bayendo den direccion di Schottegatweg-Zuid, yegando n'e cruzada encuestion, a bay lora na man robes pa subi Erieweg, sin duna preferencia na un otro auto di famia cu tabata core riba Emancipatie Blvd den direccion di Biesheuvel. Consecuentemente e vehículo bayendo den direccion di Biesheuvel a dal den banda di e vehículo cu a lora su dilanti. Chofer di e último vehículo aki tabata keha di hopi dolor interno y cu ambulance el a keda transportá pa poli. Investigacion den e caso aki ta continua.

DI DOS ACCIDENTE

Un rato despues tambe diasabra 21 di febrüari alrededor di 07.05'or di mainta, Central di Polis a ricibí notificacion di un accidente cu herido cu a tuma lugar riba Caminda Hensley Meulens na altura di Cocori.

For di investigacion preliminar a sali na cla cu un auto di famia cu tabata core den direccion di Koraal Tabak, pa motibo te ainda desconocí, a kita na su man drechi y dal den un pal'i lus, seguidamente un curá di betòn y bay bòlter den curá di un cas.

Chofer di e vehículo aki tabata keha di hopi dolor interno y a keda transportá pa poli pa tratamento médico.

Personal di Departamento di Tráfico ta continuá cu e investigacion.



Director di Elmar Robert Henriquez,

Dia 25 februari lo sigui cu e caso entre Elmar y sindicato

DIRECTOR di Elmar Robert Henriquez a informa cu diaranson awo, 25 februari, e caso di corte entre Elmar y Union Electristanan Arubano (UEA), e sindicato cu ta representa nan empleadonan, lo continua. E caso aki a bay corte den December, relaciona cu e deseo di e compania pa keda habri y sigui brinda servicio na pueblo durante e periodo di fin di aña, mientras cu e sindicato ta bisa cu esaki no ta permitibel segun nan CAO actual.

Ta trata aki di dos interpretacion diferente di e Collectieve Arbeidsovereenkomst (CAO) vigente, un na banda di e compania, y e otro na di banda di UEA. Cada banda ta pensa cu ta nan tin rason. Esta, directiva di Elmar ta kere cu e CAO actual, vigente te cu aña 2016, ta permiti pa nan exigi nan trahadonan cuminsa traha durante fin di aña, mientras e sindicato ta bisa cu no por.

Ta trata aki di un custumber na Elmar cu a cuminsa for di prome cu nan a bira un NV. De echo, un custumber cu ta bay bek mas cu 20 aña pasa, caminda cu Elmar ta cera por completo tur fin di aña. Den e periodo aki cu nan ta cera, Henriquez ta splica, nan ta perde por lo menos cuater dia di trabou, como compania. En su totalidad, e compania ta keda cera pa dos siman completo tur fin di aña. E situacion aki tin tres aña caba andando, sin cu e partidonan por yega na un acuerdo.

Di banda di directiva di Elmar, nan no ta haya cu e custumber aki ta cuadra cu nan vision nobo como compania. Tampoco nan no ta kere cu un compania cu ta e unico proveedor di servicio di coriente na Aruba por permiti su mes pa cera por completo na fin di aña.



Segun Henriquez, e ceramento na fin di aña ta stroba e dunamento di un bon servicio na pueblo di Aruba, y ta causa cu na comienso di tur aña tin un cantidad halto di actividad. Esta, tur hende ta bay Elmar pareu pa haci e cosnan cu nan no por a haci durante e dos simannan cu e compania nacional a keda cera.

"Bo ta wak mas y mas [cu] e servicio na clientela ta bira mas y mas importante," Henriquez a bisa. "Bo ta wak cu ta hopi otro servicio rond di cada isla ta habri durante fin di aña. Servicio di Gobiernonan, sin papia di sector priva." Y Elmar como un compania priva, a pesar cu e doñonan ta Gobierno, tambe kier por brinda mas servicio na e pueblo, e director a bisa.

Henriquez ta haci un comparacion entre Elmar cu Setar, un otro compania cu antes tabata un departamento di Gobierno. Setar, Henriquez ta splica, ya no por permiti su mes cera por completo durante fin di aña. Esaki mirando cu nan no tin e monopolio mas di e mercado di telecomunicacion.

Henriquez ta menciona algun servicio cu ta sufri durante e periodo di fin di aña pa motibo di e ceramento. Specificamente, e ta menciona e servicio di Prepaid, pero tambe varios otro servicio. Den pasado por ehempel, Henriquez ta bisa, Elmar no tabata duna e servicio di keur cas na fin di aña, mientras cu awo si esaki ta sosode. E idea ta, Henriquez a bisa, cu den e periodo entre Pasco y Aña Nobo tambe e compania por sigui brinda un servicio completo na pueblo manera na tur otro temporada di aña.

Elmar den fase final di financiamento pa proyecto LED



SEGUN Director di Elmar Robert Henriquez, Elmar ta den proceso pa reemplasa tur e luznan di caya pa pone e asina yama luznan LED. E plan ta pa cuminsa cu e proyecto aki na luna di juni of juli, asina cu caba cu e parti di financiamento. Esaki ta un proyecto hopi grandi pa Elmar, Henriquez ta bisa, cual a cuminsa algun aña atras. E proyecto aki lo dura por lo menos dos aña prome cu e termina.

"E proyecto aki ta basta cuantioso den e parti financiero pa nos presupuesto. Dus nos ta papiando ongeveer di casi 7 miyon dolar, bo por bisa Afl. 11 miyon pa Afl. 12 miyon," Henriquez a bisa. Actualmente, Henriquez ta bisa, e compania ta den e fase final pa cu financiamento di e proyecto aki.

Un procedura di destaho publico a tuma luga caba, y aña pasa na october a scoge LED Roadway Lighting Ltd., un compania di Halifax, Canada, pa haci e proyecto completo. E compania Canades aki tin mas di 200 empleado trahando pa nan, y a wordo estableci na aña 2002. E ta un compania cu, segun nan mesun sitio Web tin mas di 300 cliente, na mas di 40 pais.

Ta notabel cu na un momento cu Pais Aruba a pasa door di un recesion cu un 'dobel-dip', manera International Monetary Fund a yame, e compania nacional di Elmar a scoge un compania di afo pa haci e proyecto aki, caminda tin por lo menos un compania local cu tambe lo por a haci sea ta ful e proyecto, of por lo menos, gran parti di e proyecto aki. Un contract manera esaki di un suma di sigur Afl. 11 miyon lo tabata algo cu lo por a beneficia un compania local na gran manera.

E proyecto ta encera pa reemplasa tur e luznan di caya cu tin riba Aruba for di luznan di e tecnologia HPL pa luznan LED, un tecnologia hopi nobo, cu ta baha gasto di coriente notablemente. Tambe e luznan nobo tin un sistema cu ta monitor e consumo di e luz, y ta raporta si e luz ta paga of cendi. Esta, despues cu e proyecto aki finalisa, Elmar lo por monitor for nan central si tur luz di caya ta trahando of no. Lo no tin necesidad mas pa haci un recorido den dia y anochi pa check e luznan manera ta sosode actualmente.

Unabes e proyecto cuminsa, lo dura entre 6 pa 8 siman pa e luznan wordo traha. Despues lo cuminsa reemplasa e luznan, cual lo dura mas o menos dos aña pa reemplasa un total di 9000 luz. Eventualmente e compania lo kier reemplasa un total di 12 mil luz na Aruba.

Actualmente ya tin algun luz LED caba instala na Aruba, pero sin e tecnologia di e comunicacion, cu ta yuda Elmar monitor e luznan aki. Ta spera cu pa aña 2017 e proyecto aki ta finalisa.

Club di Dam Arowak ta bay start cu su Campeonato di Aruba

DIAMARS awor, dia 24 di februari, Club di Dam Arowak, ta bay start su Campeonato Anual di Aruba.
Tur hungador di dam di Aruba ta bon bini. E weganan ta wordo hunga tur diamars anochi pa 8 or den nos club na Nieuwstraat 11 na Oranjestad.
Nos lo hunga round robin double round, dus tur hungador ta topa otro 2 biaha, un biaha cu e color blanco y un biaha cu e color preto.

Duracion di un wega lo ta 1 ora pa banda. Despues di cada hugada, cada hungador ta haya 30 seconde extra riba su oloshi. Un wega por dura entre 2 pa 3 ora. Riba un anochi, 1 wega ta wordo hunga.
Si bo ta un hungador di dam, pero nunca a participa na un compentencia di dam, esaki ta bo chens pa estrena.
Ganador di e torneo aki, lo haya e titulo di Campeon di Dam di Aruba pa aña 2015. Registracion ta solamente Afl 75.00 pa henter e duracion di e torneo. Lo tin un trofeo disponible pa e prome 3 lugarnan.



EMPLOYMENT OPPORTUNITY!

General Air Services N.V. is established in Aruba for over 42 years and operates as a major airline ground handling company at the Queen Beatrix Intl Airport. We proud ourselves as a dynamic, progressive and caring organization where working is fun.

We are now accepting applications for the position of an **ADMINISTRATIVE ASSISTANT.**

The responsibilities and job description include:
- Monitor, administrate and control the work flow of a director including secretarial, assignments, special projects, programs, and contracting activities
- Willingness to develop work and thinking to HBO/Bachelor level

Candidate must have following background:
Strengths:
- Methodical, accurate, efficient; Process and Solution oriented
- Responsible with creative drive; Flexible and can work under pressure

Character:
- Inquisitive, moral integrity, discreet, caring and determined

Skills:
- Fluent in English, Dutch and Spanish with very strong written skills
- Strong planning and organizational skills
- Versatile in Outlook, Word, Excel, PowerPoint and (Access)

Education:
- Havo diploma with Economics; Executive Administrative Assistant Degree, or equivalent
- Minimum 8 yrs Administrative Assistant work; Driver's license with own transportation
- Selection include Veiligheids Dienst Aruba screening and psychological testing

Interested candidates, please send your resume and motivation letter to Mrs. Elizabeth Maduro at: e.maduro@genairaruba.com, tel 582 3192 before February 27, 2015.



Parlamentarionan di MEP a celebra Dia Internacional di Lenga Materna

"E futuro di nos lenga Papiamento ta den nos man, ban cuid'e y respet'e"

SIMAN pasa Fundacion Lanta Papiamento a celebra Dia Internacional di Lenga Materna durante un enceuntro na Bilbioteca.
E anochi tabata uno literario y hopi interesante. Poesia di varios persona, mustrando e balor di nos lenga Papiamento.
Sr. Ramon Todd Dandare a duna un charla: "Di unda Papiamento ta bin, y unda e ta bai", den cual a enfoca riba e historia y desaroyo di nos lenga.
Interesante durante su charla tabata e papel importante cu sr. Betico Croes den felis memoria a hunga pa awe nos por bati riba nos pecho di orguyo cu nos tin nos propio idioma.

Presente n'e actividad aki tabata lider di MEP, Evelyn Wever-Croes, y Parlamentarionan Xiomara Ruiz-Maduro y Guillfred Besaril.
"Manera sr. Ramon Todd Dandare a bisa, ta den nos man kico lo para di nos idioma Papiamento. Nos idioma a surpasa hopi represion, especialmente durante e tempo di colonisacion. Sinembargo, awe ainda e tey.
Unda papiamento lo ta den 100 aña ta depende di kico nos haci cun›e awe.
Ta na nos pa cuid›e y respet›e, y permiti›e sigi desaroya.
Ami ta orguyoso di nos lenga materna, y nos compromiso ta pa sigi cuid›e», Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.





Inspeccion di Labor lo conoce mehoracion

MINISTER di Trabao, drs. Paul Croes a duna di conoce di kier mira e Inspeccion di Trabao mehora den su control di e leynan laboral na Aruba. Demasiado caso di falta di cumplimento ainda ta wordo notifica serca Gobierno. E afdeling Arbeidsinspectie n'e momentonan aki ta conta cu e equipo pa ehecucion di mihor control y Minister Paul Croes kier mira rendimento di e equipo aki.
Leynan di Trabao te'i, awor t'e control riba nan ta bira necesario. Minister Croes a prepara un plan p'asina Inspectie haya e instrumentonan necesario p'asina por ehecuta nan trabou den forma efectivo.
Minister Croes kier enfatisa na dunadornan di trabou, cu e control riba vakantie, salario, horario etc., lo wordo incrementa.
Minister Paul Croes ta convenci cu mayoria di doño di trabou ta cumpliendo cu leynan laboral, pero cu sigur tin algun cu ainda no ta haciendo esaki cabalmente. Alabes cambionan den e ley di "Uitzendbureau's" lo conoce control mas debido.
Cu e maneho aki Minister Paul Croes di Trabao su meta ta p'e trahador su derechonan wordo sirbi den un forma corecto. Trahadornan cu nan derecho ta salbaguardia ta trahadornan mas productivo y motiva..

Selecion Nacional Masculino di Aruba Softball Bond

Ta sigui intensiva nan preparación y ta mik awor riba un medaya

SELECION Nacional Masculino di Aruba Softball Bond for di october aña pasa a reuni y a cuminsa practica solamente un bes pa siman. Tur esaki preparando pa un campeonato di ECASC cu ta un confederación di islanan den Caribe reconoci pa International Softball Federation. E Campeonato lo tuma lugar 25 pa 30 di maart 2015 na Nassau, Bahamas.

Na inicio di december nan a competi den un torneo Copa E Gran Dama unda nan a titula campeón invicto mustrando un bon ritmo di wega. Desde prome siman di januari a intensiva e training na 3 bes pa siman y na final di januari a aumenta esaki na 4 bes pa siman. Tur dialuna y diahuebs di 8-10.30 pm na Flatstone, tur diadomingo mainta di 10am pa 1pm na veld di Rockets y tur diamars nan ta core pa condicion den combinación cu diferente ehercisio na Linear Park. Atletanan of pueblo di Aruba cu tin gana di compaña nos atletanan riba Linear Park ta welcome tur diamars 7pm banda di Brandweer.

Poco poco, pero sigur por a nota un desaroyo hopi positivo. Atletanan a compromete na un plan y mas bunita di esaki atletanan ta cumpliendo pa 99%.
Pues selecion su atendencia na training ta 99%. Tin 1% ora atletanan no logra haña un cambio di warda cu nan por keda sin bin, pero ta meld tempran.
Pues e parti disciplina ta importante p'e seleccion. Pitchernan hoben den pleno desaroyo pa mira accion internacional. Un team building hopi positivo y un vibe único ta reinando durante e programa di preparación.

Por sinti cu atletanan awor ta papia di un medaya sea Brons, Plata o ohala ta Oro. Unico seleccion di Aruba cu a yega di gana un medaya di Brons tabata un seleccion di 1994, kendenan a competi den ODESUR na Valencia, Venezuela perdiendo 2-1 contra Argentina den un cruce pa bay final. Venezuela a gana Oro y Argentina Plata y Aruba Brons. Pues e elenconan hoben den combinación cu algún experiencia tin e oportunidad awor den un campeonato oficial di ISF pa marca historia. Selecion Nacional Masculino ta den bon VIBE!!!!! Sigui traha duro pa boso por logra.



Aruba Softball Bond cu otro gran logro

Ta firma un acuerdo di trabou y desaroyo

cu presidente di Softball di Canada, Kevin Quin



RECIENTEMENTE durante e weekend di Carnaval, Presidente di ASB sr. Endy Croes a atende un workshop di ISF na San Francisco cual a wordo guía pa un compañía profesional LBB Strategies di Canada construyendo un Long Term Strategic Plan pa ISF riba plataforma mundial. Presidentenan di diferente país a wordo eligi pa un comision pa atende e sesion aki cu porcierto tabata un sesion hopi interesante cu a tuma lugar 3 dia tras di otro averahe 10 ora pa dia.

Riba esaki nos lo amplia den dianan nos dilanti. Durante e workshop aki a haña e oportunidad di reuni cu diferente presidente di paisnan grandi y bon structura den desaroyo di deporte di softball.
Endy Croes, representando Aruba a logra firma un acuerdo di trabou cu Presidente di Canada, sr Kevin Quin.

Final di april pa ta exacto dia 26 di april, Canada lo manda su number one coach di seleccion y tambe nan number one pitcher instructor Aruba p'asina duna un les un siman largo na nos coaches, pitching coaches y atletanan den un programa varia.

Canada lo core cu tur gasto y Aruba lo percura solamente pa hospedahe. Meta di e programa aki ta pa train nos entrenadornan riba un nivel halto con Canada ta prepara nan seleccion y asina yega na un trabou structura pa sigui desaroya softball di Aruba pa un nivel mas competitivo.
Na final di mei Aruba lo escoge (1) coach y esaki lo por bay 8 dia Canada pa sigui un training avanza.
Canada lo paga esaki 100% y hasta e ticket p'e coach lo wordo cubri. Paisnan grandi y desaroya ta contruibi na paisnan cu tin problema primordialmente financieramente aportando pa desaroya nan nivel.

Separa di esaki Aruba a intermedia cu Executive Director di Softball di Australia, sr Chet Grey y aki a logra otro acuerdo hunto cu dirigentenan di Colombia unda Australia lo haci mescos y lo manda 2 coach pa Colombia pa 30 dia den luna di september pa yuda desaroyo di softball. Paisnan den región mas cu claro Aruba tambe por probeccha di esaki pa manda 1 of 2 persona cu tur cos paga pa Gobierno Colombiano.\

Aruba Softball Bond ta masha contento y orguyoso cu e logronan aki mirando con otro paisnan ta comprende necesidadnan di otro cu tin menos recurso y ta brinda un aporte substancial.

Velocity Cycling Team lo organisa

Prome competencia di careda di ruta



DIASABRA 28 di februari y diadomingo 1 di maart proximo, e organisacion Velocity Cycling Team ta organisa e "1st Road Bike Race of the year 2015" cual lo consisti di un careda contra holoshi y un careda di ruta. E competencia lo ta pa atletanan di tur edad.

E circuito cu lo wordo cori riba dje ta esun di Malmok y ta uno di 6 kilometer y tambe conoci pa e demas participantenan.
E careda contra holoshi lo wordo cori e diasabra mainta, mientras riba diadomingo tambe mainta lo tin e careda di ruta.

E start y finish lo ta dilanti Aruba Beach Villas na Malmok. Lo core den e categorianan Expert, Sportive/Master Beginners y Kids. Mester corda cu e distancianan cori lo varia den e diferente categorianan. Mas cu claro lo tin premiacion pa cada careda separa y e ceremonia di premiacion ta tuma luga na final di e caredanan.

Un danki sigur na Lotto, E Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e prome competencia di ciclismo pa aña 2015 organisa pa Velocity Cycling Team.

Preparacion di e seleccion U–13 di Lifida ta bay masha bon



PA di 19 aña e organisacion di Lifida bou guia di su Presidente sr. Jose (Buchi Panama) Wever ta organisando e Torneo Internacional 18 di Maart Himno y Bandera cu e aña aki lo conta cu participacion di e paisnan Colombia, Venezuela, Corsou y mas cu claro Aruba. Como parti di e preparacion di e seleccion, e organisacion di Lifida tin 11 luna ta yudando e seleccion U-13 riba diferente tereno.

Banda cu e hungadonan a atende e campo di entrenamento, manera e Lifida Trainingskamp durante e vacacion escolar, nan a realisa den luna di december 2014, un biahe pa Corsou unda a enfrenta tres seleccion U-13 di Curacao Soccer Academy, unda a obtene un resultado positivo.

Preparacion di cada seleccion tin su costo cun'e y p'e motibo aki Lotto, e Loteria di Aruba cu pa medio di Comision di Subsidio a subsidia e preparacion di e seleccion U – 13 di Lifida en conexion cu e celebracion riba nos Dia Nacional Himno y Bandera.

2015 Baranquilla CAMTRI Triathlon American Cup and C.A.C Championship

Triatleta Renze Postma a bay competi n'e



DEN ultimo fin di siman, e atleta elite den e deporte di triatlon, Renze Postma hunto cu Head Coach di Aruba Triathlon, sr. Nicolaas Robert a biaha pa Colombia unda e atleta Postma ta competi den e 2015 Baranquilla CAMTRI Triathlon American Cup y CAC Championship. Aki e atleta Renze Postma lo busca su clasificacion p'e Weganan Pamamericano Toronto 2015. Mester bisa cu e competencia ta bay ta uno hopi fuerte, paisnan presente lo ta Mexico, USA, Brasil, Cuba, Ecuador, Colombia, Chile, Guatemala, Puerto Rico, Venezuela, Peru y Aruba. E trayectorio cu Renze Postma tin cu cubri lo bira landa 1500m, core bicicleta 40 km y core na pia 10 km. Hunto cu Renze Postma a biaha su coach Nicolaas Robert.

Un danki sigur na Lotto, E Loteria di Aruba cu pa medio di Comision di Subsidio a subsidia p'e tri-atleta Renze Postma por competi n'e 2015 Baranquilla CAMTRI Triathlon American Cup and CAC Championship 2015.

SV Britannia Frisian Flag ta gana La Fama 4-0

DIASABRA anochi tabatin continuacion di campeonato di AVB pa locual ta di dos rond unda cu e actual campeonnan di Copa Betico Croes a enfrenta e speransa berdenan di Savaneta, esta La Fama. Den di prome rond SV Britannia Pizza Hut tabata sa di gana di La Fama 2-1. Den e wega di diasabra anochi ultimo SV Britannia tabata falta varios hungador estelar unda por a constata cu Renier Paraez, Seba Montoya Escobar, Derwin Donato tabata lesiona, mienstras cu Luis Estrada no por a hunga pa motibo di carchi. Asina mes SV Britannia MC Imprint ta un team cu bon banki y ta keda demostra bon futbol.

Den e wega di diasabra SV Britannia Vitamalt tabata sa di domina e wega desde un principio y ta bay ariba 1-0 cu gol anota pa Sebastian Montoya Cano y asina halftime ta bay aden 1-0. Den di dos mitar SV Britannia Bright Bakery ta sali mas determina y ta anota un total di 3 gol mas. Di dos gol a wordo anota pa John Lugay, di 3 gol pa Sebastian Montoya Cano un biaha mas y di ultimo gol a wordo anota p'e pequeño gigante Marvin House cu ta score su prome gol di campeonato cu SV Britannia Frisian Flag.

Ta manda un pabien n'e poemanan di Piedra Plat cu nan 3 punto mas y asina ta'riba caminda pa clasificacion.
SV Britannia su proximo wega lo ta contra Estrella.



BoBario y Rancho ta uni forsa pa trece mensahe positivo

Mural motivacional traha pa ciudadano y adicto ambulante

COMO parti di nan trabou, e ekipo di BoBario cu ta pertenece n'e Servicio pa Comunidad y Bario, tin e tarea di identifica e talentonan cu tin den un becindario y encurasha nan pa haci trabou na beneficio di e comunidad.
Esaki ta exactamente loke a culmina siman pasa ora cu un mural den Ranchostraat a keda cla. Despues cu algun siman atras e accion Pinta BoBario hunto cu Prome Minister Mike Eman a percura pa haci e area limpi y verf e murayanan, esaki ta motiva e habitantenan pa tuma e invitacion di BoBario pa bay un stap mas leu.

Dos ciudadano cu conocemento di air brush painting a coordina un proyecto chikito di arte pa medio di cual ta trece n'e adictonan ambulante, pero tambe na tur otro habitante, un mensahe constante di positivismo. Bou coordinacion di Juliette Pablo, di parti di BoBario, a cuminsa algun siman atras cu e proceso. A tene na consideracion un mural di graffiti, pero a opta pa algo mas cla y directo.

E oficina mes a percura pa schets leternan p'asina crea e palabranan cu ta bin riba e mural, mientras cu Jean Pierre Zimmerman y Maurits Pablo a realisa e pintamento mes. Nan ta personanan cu sea a biba den e caya, tin famia of conoci eynan. Esaki t'e acercamento didactico-pedagogico cu Servicio pa Bario y Comunidad ta traha cune den tur skina di Aruba cu nan bishita. No ta djis bin haci un trabou, pero ta laga algo productivo atras.

Algo masha bunita di e proyecto aki ta con e boluntad di haci algo p'e bario a bira contagioso. Bisiñanan a pone di nan parti, manera famia Maduro-Hernandez cu a duna e coriente p'e machin di air brush y tambe un adicto ambulante a ofrece su ayudo pa yena e leternan riba e mural.
En general, un ambiente sumamente positivo. "Nos ta contribuyendo na Aruba y nos bario; palabranan bunita pa nos adictonan," asina Zimmerman a indica.
El a comparti e experiencia splicando cu ta "purbando di manda nos bario un tiki mas dilanti pa yuda nos comunidad. Tur hende por pasa wak."

Juliette Pablo a splica cu e por a constata personalmente con ora un hende ta tuma e prome stap, e otronan ta wak y haya smak pa duna un man. Tambe a señala con otro adicto ambulante a pone su 'granito di arena' dor di sugeri pa inclui un palabra mas riba e mural y e palabra aki tabata 'Renace.' Esnan envolvi den e proyecto inmediatamente a haye na su lugar y a incorpor'e tanto pa su nificacion y p'e fuente di unda el a bin y con envolucra e ta laga e adicto sinti. Esaki t'e sentido di comunitarismo cu kier pa plama riba henter e isla caminda barionan por mehora nan ambiente comun y sosten pa otro. Servicio pa Bario y Comunidad ta sigui comprometi pa traha riba proyectonan asina y ta yama bon bini e iniciativa y sugerencia di e ciudadanonan cu tin un idea pa nan mesun bario.

Zimmerman ta di acuerdo cu e ponencia aki ora el a bisa cu: "Despues di experiencia hopi cos, bo kier contribui na pueblo. No ta negativo so, tin cierto cos cu mester drecha poco poco pero mi ta kere cu nan ta riba bon caminda caba." Por ultimo a señala cu e trabou haci na Ranchostraat y e participacion di e adictonan ambulante di e area "ta algo bunita paso bo ta wak cu nan kier y esey t'e meta cu nos kier yega na dje cu nan mes ta dicidi pa haci algo."





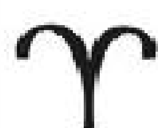


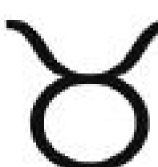


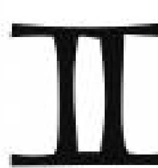




Horoscoop feb. 23, 2015


ARIES: Bo ta haña un motibo, un direccion nobo den bo bida. Algo cu no ta haci sentido den bo bida ta revela pa bo como un bunita realidad.


TAURO: Disfruta di bida, rondona bo di cos i personanan bunita, positivo i alegre. Colga flornan den bo cas i perfuma bo ambiente cu aroma di vanila.


GEMINIS: E dianan aki bo tin un ola di bon suerte i di exitonan. Probecha al maximo tur e beneficionan cu awor ta toca bo.

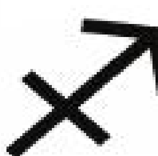

CANCER: Ta surgi bon cambionan, specialmente riba tereno sentimental. Bo ta bay en busca di balornan humano berdadero.


LEO: Tuma decisionnan importante cu ta haci bo awor hopi mas facil cu antes. Bo ta sinti pa disfruta di bo experencianan, di cual bo a enrikece den area di negoshi i finansas.


VIRGO: Algo cu no ta sirbi, cu ta stroba, a caba di aleha di bo i ta habri bo curason pa un hende cu si por balora i respeta bo manera bo ta merece..

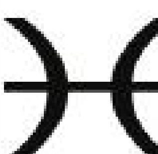

LIBRA: Apenas a transcuri e prome dianan i ainda bo ta puntra si lo ta un aña decisivo den bo bida cu bo encuanto bo logronan profesional i personal.


SCORPIO: Algo cu bo ta sperando riba dje desde hopi tempo, ta realisa. Bo por bisa awor cu loke bo a pidi cu fe, bo a cuminsa haña.


SAGITARIO: Ta bon momento pa bo organisa den tur e sentido di palabra. E banda sensitivo di bo ta fortalece i ya nada no ta bolbe probecha di bo.


CAPRICORNIO: Bo concepto i ideanan riba bida ta cambia. Ser un miho ser humano, supera cada dia mas ta loke mas bo ta desea na e momentonan aki.


AQUARIO: A yega bo momento di haci, di realisa bo idea, plan i proyectonan. Continua den direccion stabiel. No mira patras, basta ya di lamenta


PISCIS: Bo espirito ta fortalece manera nunca antes. Speransa, soñonan nobo den cual bo mester tene fe, pasobra solamente asina bo por logra haci nan realidad.

Auto cu a keda daña banda di caminda a haya bishita di ladron

CENTRAL a manda Polis diasabra 12.30, na Sasakiweg, na altura di Tropicana Casino pa un kiebro den auto. Eynan doño di e auto Hyunday Elantra A-20999 ta bisa cu el a para su auto n'e sitio, como cu el a daña y a lague para eynan. Diasabra 12.29, el a bay pa controla su auto y a mira cu desconocirnan a kibra e glas di e porta banda drechi y a laga e auto tur reboltia.
E ta bisa cu si e haya falta di algo, e ta pone polis na altura y lo laga takelwagen hiba e auto su cas.

Hoben maltrata a bisa cu el a cay di bisicleta

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diasabra 17.46, na Bushiri pa un pelea. Eynan e muher B. ta bisa cu un rato prome, el a mira un grupo di hoben ta discuti y segun el ta bisa cu un di e muchanan a wordo gekap dor di un otro hoben. Polis a bay unda e grupo ta y ta papia cu e victima K. di 17 aña, kende tabatin un kap na su brasa y el a bisa cu el a cay di bisicleta.
Despues cu Polis a papia basta rato cune, el a bisa cu mas cu un persona a maltrat'e cu boter kibra y un golf club. Segun K.L. a bisa cu e no a mira e personanan y no kier duna keho. Tambe e ta bisa cu e no mester di ayudo y no tin mester di ayudo di Polis.

Hobennan a ataca pareha cu piedra

CENTRAL a manda Polis diasabra madruga 02.05, na Circle K, unda un homber a wordo ataca pa un grupo di hoben. Eynan e homber P, a bisa Polis cu e tabata hunto cu su amiga, ora cu algun hoben a cuminsa manda nan cu piedra banda di Kowloon. El a core bay na Cirkle K, pa busca ayudo y a keda eynan pa warda riba su famia.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 21-23 februari 2015

t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.41	1.43	1.45
Engelse Pond Sterling	2.67	2.72	2.78
Zwitserse Frank per CHF. 100	187.57	188.29	189.09
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	148.91	150.27	151.78
Euro per XEU. 100	199.40	201.22	203.25



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Rene Herde, corda unda nos a cuminsa!

Wak unda Aruba tabata na 2009

……y unda nos ta awe, riba e caminda pa bienestar pa tur!

"E RAPORT di IMF ta papia cla den loke nos a logra den 5 aña y loke falta pa haci. Den e discucion cu a surgi opositornan a purba bisa cu IMF no a bisa nada nobo.
Organisacionnan di doño di trabou y otronan ta acentua loke nan ta wak -for di nan perspectiva- como e prioridadnan pa sigui bay dilanti.
Cu excepcion di oposicion den Parlamento (MEP/PDR) tin consenso cu bou di e maneho di Gobierno di AVP nos pais a haci un progreso enorme, si wak unda Aruba tabata apenas 5 aña pasa. Corectamente ta indica cu ‹ainda falta›. Esey tabata parti di nos propio lema pa eleccion.
Nos a mustra den eleccion kico nos a haci y kico falta. Pasobra nos mes, mas cu tur sa cu nos no a yega ainda unda nos kier pa nos pais y nos pueblo ta", na palabra drs. Rene (Baba) Herde, líder di fracción di AVP.

UNDA NOS TABATA NA 2009



Den forma cu no ta laga espacio pa duda IMF ta bisa cu Aruba a sali for di un "dobel crisis" financiero y economico.
Pero cu asina mes economia a crece te 4.5% na 2013 y lo crece cu 2.75% na 2015. IMF den palabranan masha cla ta mustra tambe con a logra sali for di e abismo economico cu nos tabata aden y corectamente ta bisa 'ainda falta'.
Laga nos corda nos mes y tur hende, unda nos tabata, pa compronde e caminda cu nos a cana y kico falta pa cana.

CRECEMENTO ECONOMICO

Pone economia crece t'e forma di crea trabou y entrada pa famia, pa companianan y pa nos pais.
For di 2004, bou di Gobierno di MEP, e grafico (di CFT 2013) ta mustra cu economia di Aruba a cuminsa cay. Leu prome cu e crisis mundial y sierre di e refeneria! T'e maneho di Gobierno di MEP di stroba sector priva y bay



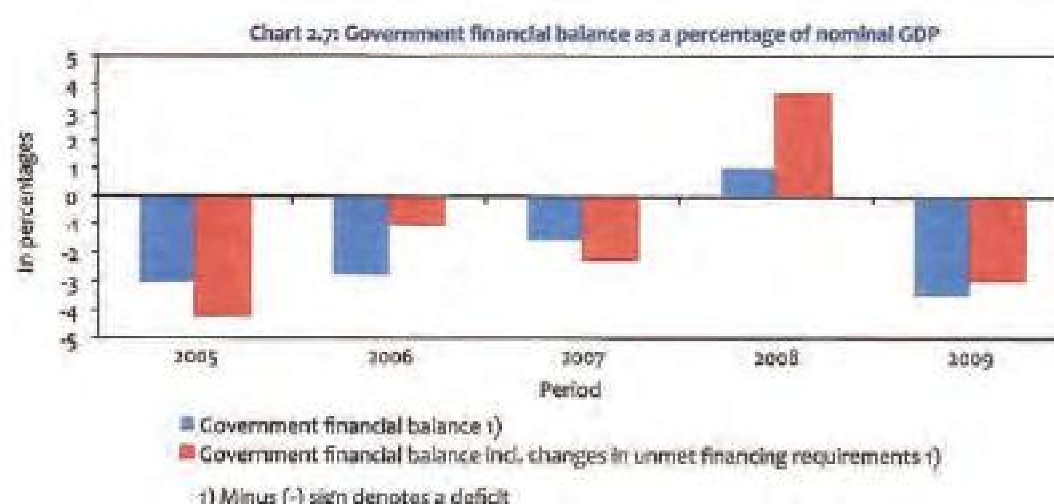
guera cu tur inversionista, ta loke a cuminsa causa e caida economico di Aruba.
Ora e crisis mundial a yega Aruba tabata tur debilita caba. E crisis mundial a manda economia te den bom di -13% den un aña. E di dos sla duro cu IMF ta papia didje t'e sierre di e refeneria na 2012. For di tur esaki Aruba a recupera den tempo record di 5 aña bou di Gabinete Mike Eman I.

CAIDA DI ENTRADA DI GOBIERNO

Un di e consecuencianan directo di e caida economico di 2009-2012 tabata e caida grandi den entrada di Gobierno. Directa- y indirectamente Gobierno a perde di haya mas cu 250 miyon florin pa aña! E. Grafico #2 di Banco Central ta confirma esaki! Cu menos entrada, mas hende sin trabou y entrada, fondonan di pensioen na caminda pa bancarota y nos pais den decadencia (=verloedering), Gobierno di AVP mester a traha. Wak unda nos ta awe!

DESEMPLEO

Desempleo, e factor mas importante di economia a subi na 2009 te 11%. Mas cu un den cada 10 cas di famia no tabatin entrada. Mas cu 6000 trahador tabata sin trabou. Awe desempleo a baha te 6.8%. Y ainda falta.
Pasobra pa nos e ta mucho halto ainda. Conclusion: MEP a bay laga nos pais den un abismo economico, desempleo halto, hopi menos entrada pa Gobierno y un pais den deterioro. Wak unda nos ta awe.....y ainda falta!, Rene Herde a conclui.



Gerick Croes (MEP): Contract di coordinador di AVP

un decepcion pa profesionalnan!

NA Aruba tin un cultura den Gobierno cu si bo ta mi amigo, mi lo premiabo cu un trabou super bon paga. Hopi biaha esaki t'e pago p'e fabor cu un persona ta haya, pasobra e lo ta afilia na bo partido. Netamente esaki te caso cu e ultimo contract cu AVP a renoba di su coordinador cual ultimo dianan ta wordo hopi cuestiona pa su contenido y compensacion sin base, segun e fractie-medewerker di MEP, Gerick Croes.

E tipo di accionan aki sigur ta di condena y ta uno UNFAIR! Na prome lugar mester enfatisa riba e hecho cu un gran mayoria di e coordinadornan di AVP no ta capacita (sea cu un opleiding) of no tin suficiente conocimento y experiencia pa por hustifica e salario halto cu nan ta ganando.
Den principio mester por splica kico nan tarea ta y na ki tipo di responsabilidad esakinan ta mara. Hecho ta cu tin diferente factor cu por determina e compensacion husto pa un trabou cu ta wordo eherci, pero e no mester sosode ne forma actual!
Ademas di esaki e ta inhusto pa nos studiantenan cu ta inverti den nan futuro pa medio di un studielening y hasta tin biaha cu hopi dificultad ta logra haya un trabou (tin caso cu no ta logra mes).
E señal cu Gabinete Eman a manda pa pueblo renobando e contract di su coordinador ta cu personanan sin haci esfuerso por logra haya un trabou cu un schaal halto sin cu di berdad e merece y ta hustifica!

E cultura di contradiccion ta algo grandi den AVP, pasobra kier papia di corta gasto, mientras ta gasta placa di pueblo inecesariamente. E hecho cu mandatarionan ta kere cu nan por haci y deshaci tumando yen hende pa un fabor politico ta decepcionante y n'e mesun momento ta contradeci nan plan pa no yena of gasta placa adicional na personal.
Den un reunion cu Minister di Finansa a puntra si encaso e lo a pone un stop na recruta personal. Su contesta tabata cu no na HBO'er y WO'ers, pero awor pueblo ta wak cu Prome Minister mes ta sigui cu un maneho pa loco cual aparentemente ni e Minister di Finansa lo ta na altura di dje.

Bo por conclui cu e accion aki Gabinete Eman nunca kier a lead by example. E ta un realidad cu hopi placa ta bay na gastonan di personal, pero loke ta bira mas cuestionabel t'e hecho cu coordinadornan ta gana hopi placa sin cu di berdad por substancia y duna balor n'e produccion na trabou di esaki. Ta di lamenta cu miyones di placa di pueblo ta bay n'e coordinadornan sin hustificacion siendo cu hopi biaha mes tin ambtenaarnan ta keda sin haya p.e. un promocion, pasobra supuestamente no tin placa! Obviamente pa premia y compensa nan hendenan na un forma exagera si tin, segun Gerick Croes, colaborador di fraccion di MEP den Parlamento.

Dojo Boye por mira tras riba un exitoso Young Gunns Muay Thai





DIASABRA anochi, tur esnan cu a bay Doyo Boye Martial Arts Center na Seroe Blanco por a goza di e prome competencia di pelea di e aña aki.
E yame e torneo aki: Young Gunns Muay Thai y tabatin hopi bon pelea, pero ta un solo ganador por tin.

Resultado di e peleanan diasabra anochi ta lo siguiente: Prome pelea a bay entre Ghazi Gietel v/s Eshaan Hoelas. Ganador a resulta Ghazi Gietel.
Di 2 pelea Jason Wester v/s Kurt Harms, unda Kurt Harms a gana. Di 3 pelea Roshaun Chirino v/s Owen Croes, cu a ser gana pa Owen Croes. Di 4 pelea a bay entre Anna Gloria Wester v/s Sebastian Omega y pelea aki a ser gana pa Anna Gloria Wester.

Di 5 pelea Luis David Solognier v/s Jordan lewis. Ganador Luis David Solognier. Di 6 pelea Genesis Petrochi vs Edward Wolter. Ganador Edward Wolter. Di 7 pelea Diedrick Dammers vs William Willems. Ganador Diedrick Dammers. Di 8 pelea Christian Montilla vs Arush Hoelas, pelea aki a bay pa Arush Hoelas. Di 9 pelea Justin Malabay vs Joel Does, pelea aki a bay pa Joel Does. Di 10 pelea Johendrick Laclé vs Mike Smolders. Ganador Johendrick Laclé.

Di 11 pelea Caithlyn Arendsz vs Esmay Mac-Jannet. Ganador Esmay Mac-Jannet. Di 12 pelea Xenon Noguera vs Shawn Arends, pelea aki a bay pa Xenon Noguera. Di 13 pelea di anochi Ryand Maduro vs Armando Rasmijn. Ganador Ryand Maduro. Y e ultimo pelea di anochi a bay entre Jermain Rasmijn vs Kinsley Virginie. Ganador Kinsley Virginie.

Un anochi sigur exitoso pa tur participante y tur esnan cu a bin a apoya e muchanan. Masha danki!!!





Oxygen Lounge a habri su portanan oficialmente

Situa den Wayaca Falls riba caminda grandi di San Nicolas pa Oranjestad

DIAHUEBS ultimo Oxygen Lounge, situa den Wayaca Falls tabatin su apertura oficial cu un gran celebracion. Minister di Salubridad Alex Schwengle a duna un discurso durante e parti oficial di e anochi. Tabatin un gran cantidad di invitado na e evento, incluyendo Minister Michelle Hooyboer–Winklaar.

"Gobierno ta aprecia cu comerciantenan ta sigui inverti den nos economia como un muestra di confiansa den nos crecemento economico. Y ta pa e motibo aki mi ta sinti mi honra di por haci acto di apertura awe", asina Minister di salubridad Publico y cuido pa nos grandinan, Dr. Alex Schwengle a bisa den su discurso na e invitadonan.

Oxygen Lounge ta e prome negoshi cu ta habri su portanan na e Waya Falls, un mall cu ta tratando pa yena su espacionan comercial sin exito pa varios aña, a pesar cu e ta situa na un localidad strategico, cerca di Aeropuerto, riba e caminda grandi di playa pa San Nicolas.

E doñonan di Oxygen Lounge, Pietro Agate y Alejandra Guveia , ta un pareha cu ta pasa nan vakantie na Aruba pa mas di 10 aña caba y cu semper tabatin e ilusion di un dia biba akinan. Na Venezuela tambe nan tabatin un bar nocturno pa varios aña.

Agate y Guveia tin plan pa sigui establece mas 'lounge' di e concepto aki na otro sitionan rond di nos isla. E intencion di e pareha ta pa tin un bes pa luna un anochi cu banda live y den weekend, musica contemporaneo. E 'lounge' lo opera te cu 2:00 di marduga. Lo tin un Happy Hour tur dia for di 5:00 p.m. te cu 7:00 p.m.

"Mi ta hopi contento cu e confianza di e pareha aki, cu ta mira e localidad den Wayaca Falls como un luga pa trece nan concepto dilanti", asina Giovanni di Vecchia doño Vecchia Real Estates, e compania cu ta maneha e propiedad di Waya Falls awo, a remarca.

"Riba menu tin entre otro pepito di carni porco," Guveia a bisa. Esaki ta un plato caminda e porco ta wordo inyecta cu biña y hinca den forno pa 10 ora pa despues wordo corta chikito.

"E ta un di e delicianan cu ta wordo sirbi. E menu ta atractivo, varia y di masha bon prijs", segun Guveia. "Oxygen Lounge ta primordialmente un luga pa comunidad di Aruba sinti nan na cas cu un concepto diferente y mi ta spera di curason cu Aruba lo sa di acepta nos", Agate a enfatisa.





Minister Otmar Oduber:

ANSA NV lo inverti algo menos cu 10 miyon den ekipo

durante e proximo 3 añanan



MINISTER di Transporte Otmar Oduber ta sumamente contento cu finalmente despues di 10 aña ta logra inverti den ekiponan nobo pa Aviacion Civil p'asina aki por ofrece un mihor seguridad aereo.
Minister Oduber a recorda riba e tratado di e prome presupuesto di Aviacion Civil, unda cu e tempo ey bou maneho di sr. Adi Maduro, a presenta hopi proyecto necesario den e tarea principal di Directie Luchtvaart.
A trata aki di proyectonan cu di cual algun tabata inversionnan chikito y otronan mas grandi , pero ni con chikito of grandi nan tabata, e tabata dificil pa por a concretiza esakinan den pasado.

ANSA NV awor riba su propio pia a trece cune loke a wordo spera di su meta y vision como un compania estatal cu ta encarga pa trece posibilidadnan nobo cu pa hopi aña no a logra dor di presupuestonan preta.
Awor cu e introduccion di ANSA, esaki ta haci posibel pa tur proyectonan necesario wordo concretisa, pa por crea asina aki e productividad necesario y e seguridad cu mester wordo brinda n'e usuario cu den e caso aki t'e aerolinea y e pasaheronan, e mandatario a bisa.

Ta trata aki di 5 proyecto hopi importante cu a keda wanta pa hopi aña, awor lo wordo procesa den e lunanan nos dilanti. A planifica di awor pa 2017 pa haci e inversionnan necesario p'e seguridad aereo.
Minister Oduber a splica cu ANSA a presupuesta algo menos cu 10 miyon florin pa cubri tur e inversionnan necesario p'asina aki cumpli cu e rekisitonan ci tin di ICAO y asina mantene Aruba su Aeropuerto na posicion number uno.

Minister Oduber cu elogio pa iniciativa di ATIA hunto cu AGA, ATSA, AHATA y WAB

Mihor cooperacion entre gremionan comercial y EPB na bienestar di studiantenan

MINISTER Otmar Oduber por a tuma nota di e reunion cu a tuma lugar pa trece educacion profesional y comercio mas serca di otro y prepara mihor e studiantenan pa ora nan drenta forza laboral.
E mandatario ta sostene e ponencia di ATIA cu ta indica cu educacion profesional basico, conocemento y habilidadnan mester ta conecta n'e mihor forma cu mercado laboral y den e ramo di turismo cual e maneho ta pa mehora e calidad di producto, e relacion aki mester ta optimal pa por logra un mihor servicio tambe.
Intencion di e reunion aki ta pa acerca e dos mundonan cu ta relaciona estrechamente cu otro p'asina por tin un mihor resultado den nos forza laboral.
A papia cu e dunador di trabou lo kier ta mas envolucra den e scolnan di formacion profesional y lo desea di tin un input den e curriculum. Esakinan lo por tuma lugar e.o. dor di permiti e participacion di empresarionan den lesnan, tin comerciantenan como docente invita y tambe tene reunionnan informativo entre comercio y scolnan y asina duna e prome paso pa un structura mas coordina.
Minister Otmar Oduber a indica cu e tipo di iniciativanan aki ta hopi positivo pa desaroyo di nos industria principal, esta turismo, mirando cu ta prepara e hobennan for di scol caba p'e necesidadnan di e mercado laboral. Nan ta contribui cu un mihor vision di loke ta buscando riba forza laboral y ta enfoca pa cumpli cu e demanda aki logrando asina tanto un trahador como un dunador di trabou mas contento.
Consecuencia di esaki ta cu e calidad di servicio ta wordo eleva y asina ta sigui mehora e calidad di nos Producto Aruba cu ta beneficia economia di nos isla.

Aerolineanan cumpliendo cu pagonan

ANSA NV a bin ta ricibiendo riba 90% di su cobransanan

MINISTER di Transporte Otmar Oduber a indica cu e desde introduccion di ANSA NV y maneho nobo, ta conta cu un 'paymenent balance' cu a surpasa tur espectativa. Pa loke ta trata e pagonan na ANSA, Nilky Kock, Director di ANSA a indica cu manera constata pa Minister Oduber e prome 3 simannan esaki a bay hopi stroef. Pero despues di e reunion di Ministerio, ATA, AAA, Departamento di Aviacion Civil y ANSA unda cierto palabracion a wordo haci e mandatario a duna declaracionnan publico di kico ta bay t'e maneho stringente pa sigura cumplimento cu e pagonan .
Unabes cu Minister Oduber a duna declaracion riba kico t'e maneho nobo, a mira cu p'e prome 6 simannan di aña tin un cumplimento di 90%, cu ta hopi bon.
Tanto Minister di Transporte como e Director di ANSA ta hopi satisfecho cu e resultadonan aki. Pa loke ta trata e entradanan general di ANSA , sr. Nilky Kock a indica di ta calcula esaki na un total di 9 miyon florin pa aña, a base di e prome cobransa y e sumanan ricibi ANSA lo logra sigur e proyeccionan aki.
A base di e experiencia cu AAA mes tin pa cu e cobransanan, a yega na un acuerdo cu e companianan aki lo paga cash na AAA. Aki ta trata primeramente di e lineanan aero Venezolano comercial, linea aereo local comercial y Insel Air Corsou. Por a compronde for di e Director di ANSA cu un di e motibonan cu e resto di 10% no ta cumpliendo tin hopi di haber cu e procedura di facturacion n'e compania aereo, unda a surgi un discusion administrativo cu poco poco ta wordo resolvi.
Pa Minister Oduber e ta un gran satisfaccion cu solamente den e fase di inicio di ANSA NV por conta caba cu sosten y cooperacion di tanto partnernan den industria y aerolineanan cu ta bula e ruta di Aruba y cu basicamente tur hende ta cumpliendo awor akinan.

Flip Flop Festival e aña aki ta na Eagle Beach

Israel Vibration lo presenta hunto cu un variedad di DJnan popular



E EVENTO tan spera, Flip Flop Festival ta on y e aña aki ta tuma luga riba diadomingo dia 1 di maart na Eagle Beach. Despues di poco poco a lanta expectativa y introduci algun di e DJnan y bandanan, diaranson e team di organisadonan di e festival, hunto cu representantenan di Chill, a anuncia e line up completo y e promocionnan special pa e dia.

Willeke Kok, hunto cu Mitchell Bermudez y Michel Ruiz di Brouwerij Nacional Balashi a splica cu lo tin regalonan espectacular manera un "cooler" cu cada compra di un caha di Chill y pechi pa clientenan cu cada compra di un 6-pack di Chill durante di e festival.

Compañando e productonan di The Tropical Bottling Company y Brouwerij Nacional Balashi como patrocinado ta: I love Aruba, Funmiles, Setar, Functional Fittness , Aruba Canoe y Manrique Capriles.

Segun organisadonan, nunca antes a presenta un line up asina den un festival gratis riba nos beachnan. Chill, Balashi, Awa, Tropical, Bacardi, Dewar's y Malta Balashi ta orguyoso di ta treciendo e legendario Israel Vibration pa e publico di Aruba.

Israel Vibration ta un banda di Reggae di Kingston, Jamaica consistiendo di Lascelle "Wiss" Bulgin, Albert "Apple Gabriel" Craig, y Cecil "Skelly" Spencer". E trio a topa otro tempo nan ta mucha na e centro pa rehabilitacion pa muchanan cu polio, esta Mona Rehabilitation Clinic, durante di un epidemia na Jamaica den añanan 1950, caminda nan tur tres a contrae polio.



Den añanan 1970 nan a reuni y a cuminsa un carera den musica hunto. Nan tabata opening act pa Bob Marley y Dennis Brown prome cu nan mesun carera como grupo a take off y a resulta den exitonan grandi mundialmente. Na 1997, Apple Gabriel a laga e grupo pa sigui cu un carera solo y Wiss y Skelly a sigui padilanti como Israel Vibration.

E line up espectacular, cuminsando pa 2or di atardi ta: DJ Splash (2or pa 3or); DJ Yeimy (3or pa 4'or); Andy Safado (4'or pa 5'or); Roger Peterson & The Roosters – Intwine (5'or pa 6or); Israel Vibrations (6or pa 7'or y mey); Alex Sargo (7'or y mey pa 8'or y mey); DYNA (8'or y mey pa 10or); Karixon (10'or pa 11'or) y NutzBeatz (11'or pa 12or).



Baila henter atardi of relaha, cu bo grupo of bo so, Flip Flop Festival ta "the place to be" pa topa cu amigonan y pasa un dushi dia! Mark'e riba bo kalender: dia 1 di maart di 2or di atardi te mey anochi. Let's Party! Corda "like" Flip Flop Festival riba Facebook pa tur informacion tocante e evento grandioso aki.



Minister Michelle Hooyboer–Winklaar ta anuncia

Renobacion y expansion di Colegio San Nicolas ta cuminsa otro siman



OTRO siman trabounan di renobacion y construccion lo cuminsa na scol Colegio San Nicolas. Esaki un proyecto cu tin basta tempo caba den proceso, y cu otro siman lo cuminsa ehecuta. Dialuna awo e contratista Freman N.V., DOW, e directiva di scol y demas partner lo sinta hunto pa determina con lo organisa e trabou di forma cu e operacion di e scol por sigui cana normal. Colegio San Nicolas cual antes tabata cay bou di SMOA, pero desde aña escolar 20122013 ta cay bou di DPS, e departamento cu ta maneha scolnan publico. E scol a cuminsa cu un cantidad chikito di alumno pero awo a bira uno di mas cu 500 studiante pa aña escolar, cu consecuencia cu a crea un scarsedad na lokaal. Hunto cu tur 'stakeholders' a sinta pa lunanan largo na mesa pa sigura cu ta tuma e decisionnan corecto na bienestar di e futuro di e scol.



E renobacion lo wordo ehecuta den diferente fase teniendo na cuenta cu ainda les lo mester sigui mientras cu e renobacion ta tumando luga. Den e prome fase lo bay haci un ampliacion di e camber di maestronan, cual actualmente no ta apto pa e cantidad di docente cu tin na Colegio San Nicolas. Tambe lo traha 3 oficina nobo cu lo bira un segundo piso nobo. Den e prome fase aki tambe e scol lo ricibi un lokaal extra cu lo yuda alivia e parti di scarsedad di klas.

Manera cu caba e prome fase lo bay over na e siguiente fase cu ta e renobacion completo di Arubanita como tambe e cura di ful e scol. Esaki pa drecha e nivel di siguridad pa e studiante y docentenan. Den total tin 5 fase di renobacion y ampliacion cu ta forma parti di e plan di renobacion pa Colegio San Nicolas.

Asina cu determina con lo organisa e proceso di trabou, Colegio San Nicolas lo informa e personal di scol, como tambe e mayornan y alumnonan tocante e trabounan, y implicacionnan di e prome fase di trabou. Ministerio di Enseñansa hunto cu DPS y rectorado a palabra cu lo bin encuentronan pa personal y mayornan cu informacion di e plan di renobacion completo asina cu tur detaye ta cla.

Desde cu mi a tuma e cartera di enseñansa, Colegio San Nicolas a conta cu mi sosten y apoyo.
E atencion cu mi team tin pa sigura cu tur cos cana bon na e scol aki ta inmenso y esey lo no cambia te dia e scol ta completamente renoba y cu tur aspecto ta poni na nan luga pa brinda un bon operacion di e scol, asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a declara.

"Nos no ta cla, ainda tin reunionnan tumando luga pero mi tin tur confiansa cu e persona y departamentonan encarga cu e proyecto pa cu Colegio San Nicolas ta comparti e vision na bienestar pa un y tur den e scol", di acuerdo cu e mandatario.



Xpresa bo mes

Pa: Candelario (Booshi) Wever



Pa trata di silencia e berdad

Minister Alex Schwengle a recuri na mentira y intimidacion

encuanto sala di operacion

DEN un entrevista publica den un vespertino Hulandes diabierna 20 di februari 2015 atrobe nos por a tuma nota di declaracionnan incorecto haci dor di e titular di salubridad pa loke ta toca incorporacion di un sala di operacion (OK) den e proyecto di renobacion di hospital.

Booshi Wever kier cuminsa pa refresca e Minister su memoria, ya cu den e tempo cu decisionnan descabeya a wordo tuma dor di su antecessor Richard Visser, e ainda tabata fungi como Longarts, y fulminando brutalmente contra sr. Visser.
Durante e periodo cu ainda ami tabata encarga cu e cartera di salubridad, e plan a wordo lansa pa construi un hospital completamente nobo na San Barbola cu lo a costa 217 miyon florin.

E tempo ey sr. Frensel Giel di AIB a scirbi un raport na unda el a descalifica e tereno na unda e hospital (HOH) ta situa aworaki, y a conseha fervientemente pa construi e hospital na un otro lugar. Despues di 2009 Gabinete Eman I a dicidi pa deshaci di tur plan cu lo por a sali for di e mente di e Gobierno anterior, y particularmente a desacredita y ignora e plan pa un hospital nobo, y igualmente continuacion di entre otro cateterisacion na ImSan.

Sr. Bermello cu den pasado a logra di cobra parti di e 20 miyon dolar cu e fracaso di racetrack a costa pais Aruba - y no ban lubida cu esaki por a tuma lugar unicamente dor di ayudo di mandatarionan Arubiano y tambe sr. Mike de Meza - diripiente a wordo introduci dor di sr. Richard Visser pa conseha riba e proyecto di renobacion di HOH.
Sr. Bermello a desbarata por completo e plannan presenta anteriormente dor di un compania di architecto Hulandes, y a logra den un tempo corto "gana" e confiansa di e mandatario di salubridad, sr. Frensel Giel di AIB y SOGA.

E sala di operacion no a wordo incorpora den e renobacion riba peticion di hospital, pero a yega na nos conocimiento cu den 2009 un restructuracion a tuma lugar a base di un raport haci door di Polytechnisch Ingenieursbureau di Aruba, y unda a cumpli cu reglanan Hulandes (NEN).
Den e di dos mitar di 2013 hospital a laga sa cu e salanan di operacion no tabata cumpli mas cu e exigencianan di calidad Hulandes y cu cambionan substancial mester a tuma lugar. Na mei di 2014 un compania Hulandes a bay Miami pa presenta un plan na e.o. Bermello, AIB, SOGA, Infrateam y HOH. Ta te despues di casi 9 luna Bermello a dicidi di presenta su plan pa un OK nobo, cu by the way a wordo rechasa dor di empleadonan cu ta traha na OK.
E plan lo a costa casi 11 miyon dolar, y mester a añadi casi 4 miyon dolar pa adapta e OK actual p'asina MediRisk (e seguro di HOH) por a sigui segura OK.

Lo mi ta desea di sa di e Minister:
1. Unda a saca e informacion cu den e plan original un OK nobo tabata presupuesta;
2. Si e Minister ta na altura di e motibonan cu e plan pa un hospital nobo a wordo hala un banda;
3. Si HOH a ricibi e 10 miyon florin cu Gobierno a palabra ora e tereno a wordo traspasa pa SOGA;
4. Kico a sosode cu e 40 miyon florin cu Ggobierno a haña di SOGA p'e tereno;
5. Pakico e retraso pa atende cu construccion di un OK nobo;
6. Si Minister ta na altura di e presentacion na mei 2014 cu a tuma lugar na Miami dor di e compania Hulandes Bussman;
7. Si e Minister ta na altura cu construccion di e OK nobo no lo costa 6 te 7 miyon florin, pero 11 miyon dolar pa un OK nobo y 4 miyon dolar pa renobacion temporario di e OK actual;
8. Si e Minister ta na altura cu e empleadonan di OK no ta contento cu e plan presenta dor di Bermello na januari 2015;
9. Si e Minister ta di acuerdo cu e construccion di e hospital ta ensera cooperacion entre tres partner Gobierno, SOGA y HOH y cu cada un tin nan propio responsablidad pa ehecuta un hospital adecuado pa garantisa un servicio optimal na nos pueblo;
10. Si e Minister ta considera e directiva di hospital responsabel p'e probleman cu a surgi y e motibonan di esaki;
11. Si e Minister ta na altura cu planificadornan tambe a lubida di tene cuenta y di presupuesta palonan di luz, y kico lo t'e efecto di esaki riba e presupuesto total, considerando e.o. e trabao di cobamento y ponemento di kabel, etc.;

Pa finalisa mi lo kier a conseha Parlamento di Aruba pa para riba un aclaracion tocante e hoben longarts Arubiano cu no a logra di haña e oportunidad di eherce su profesion aki na Aruba, y tocante e peticion cu e Minister a haci pa reanuda su profesion como Longarts na hospital.

Tambe mester exigi di Minister un respuesta di e investigacion cu a tuma lugar na sala di operacion riba un denuncia haci di posibel casonan di declaracionnan fraudulento dor di cierto specialista.

Homber no a papia berdad di accidente

POLIS a bay diasabra madruga 01.40, na un cas na Nuñe pa un accidente, unda e sospechoso a bay. Eynan e homber B. ta papia hunto cu su yiu homber.
E yiu ta bisa cu el a tende un golpi pafo y a mira cu su auto berde BMW stationwagen a wordo gedal. El a bay lanta su tata y a bis'e pa pone na haltura cu locual cu a pasa.
Polis a nota cu n'e lugar cu e auto tabata para no tabatin lastro di dalmento ni tampoco glas.
Dor di esey, Polis a constata cu e declaracion di e denunciante no ta cuadra cu berdad. Polis a tuma informacion y a pidi ayudo di e specialista di trafico.
Mirando evidencia, Polis a constata cu e auto mes tabata envolvi den un accidente. Polis a controla den becindario y a mira cu enterdad algo mas leu, na haltura di e cas Nuñe 7-S tabatin algun piesa y lastro di e auto.
Departamento di Trafico a bin n'e sitio pa tuma e investigacion. Marrechaussee tambe a bin n'e sitio, mirando cu B. ta traha na Marina Real .

Hobennan sospechoso madruga

CENTRAL a manda Polis diasabra 00.15, den becindario di Caya Sur Meletia, unda e habitantenan ta meldo cu ban a mira tres mucha homber bisti na preto ta cana sospechoso.
E habitante E. ta bisa cu el a papia cu e muchanan, y nan ta bise cu nan ta buscando un RC helicopter. Despues nan a core bay direccion pazuid. E ta bisa Polis cu recientemente dos ladronisia a tuma lugar den e becindario. Polis a controla, pero no a haya nada particular.

Polis ta topa chofer basta burachi na snackbar

CENTRAL a manda Polis diasabra madruga 01.12, na Acropolis Plaza na Tanki Leendert unda tin un chofer burachi. E centralista a bisa cu e chofer ta coriendo den un Pickup Toyota blanco A-24673.
Eynan Polis a mira e chofer C.E.I.V., naci na Peru di 40 aña y a mira cu e ta bou di influencia di alcohol. E ta bisa Polis cu el a bay busca cuminda y e ta bayendo cas.
Polis a papia cu e doño di e snackbar y e ta bisa cu e mes ta percura p'e hibe cas, como cu e ta un conoci di dje.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Argenida Maria Tromp - Del Valle

Mihor conoci como; Genita / Welita
*03-02-1980 - †22-02-2015

Esposo: Alfredo Tromp

Yuinan: Alfredo Tromp y Zandra Tromp- Maduro
Gina Tromp
†Roberto Tromp
Fidel Tromp y Connie Tromp (USA)

Nieto y Nietanan: Omar Tromp y Julie Tromp-Malmberg
Tivisay Tromp y Johnny Boekhoudt (NED)
Sigmar Tromp y Germaine Henriquez
Justin Tromp (USA)

Ruman na Colombia: Julio del Valle

Bisanieto(a) nan: Naomi Tromp
Celine Tromp

Cuñanan: Marina Jansen (AUA)
Carmen del Valle - Manjarres(COL)
Marqueza Romero (VEN)

Sobrina (o) nan: Ermelinda, Marlene del Valle, Carmen, Estella Gonzalez, Johnny del Valle, Wilson Gonzalez, Giovanny Gonzalez-Jansen y demas subrino (a) nan na Colombia y Venezuela

Ihanan: Erica Agumbero, Alvaro del Valle y Marlene del Valle

Amiga di cas: Yolanda Hernandez

Manera Yiu: Anna Villalobos, Gladys Kock y Eydie Reynoso

Demas Famianan: Tromp, Del Valle, Rua, Maduro, Malmberg, Villalobos, Kock, Gonzalez, Agumbero, Hoo, Cannegieter, Reynoso, Ignacio, Garcia, Hernandez, Zijlstra, Quandt, Pinja, Janga, Reyes, Quandus

Ta invita tur famia, bisiñanan, amigonan y conocirnan pa e acto di despedida cual lo tuma lugar **Diaranson 25 Februari 2015 di 9or am - 11or am** na Auroa Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 24 Februari 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of mas nomber di famia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cerca Dios mi ta na paz manera un yiu cerca su mama

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Dionisia Tromp-Chirino

Mihor conoci como: **Denicia**
na edad di 77 aña.

Esposo: Jacinto Tromp

Yiunan: Gladys y Benedicto de Cuba-Tromp
Franklyn y Maritza Tromp-Labad

Rumannan: Virginia y Emilio Alvarez-Chirino
†Mathias Chirino
†Mauricio Chirino
†Antolino Chirino

Nieto y nietanan: Shensly Tromp
Lindsey Tromp (na Hulanda)
Ramsey de Cuba (na Hulanda)
Sheldon de Cuba
Kenric de Cuba
Tamarah de Cuba

Sobrinonan: Anthony Alvarez y esposa
Reynold Alvarez y famia
Alton Chirino y famia
Mathias Chirino y famia
Erick Chirino y famia

Sobrinanan: Iris Koolman-Chirino y famia
Maricella Tromp-Alvarez y famia
Erica Alvarez y famia
Ariana Koolman-Chirino y famia
Maritza van der Biezen-Chirino y famia
Gwendy Koopmans-Chirino y famia
Yudella Chirino y famia
Enalia Chirino

Swa y Cuñanan: †Anastacia Tromp
Sra vda Crescentia Anjie-Tromp y famia
†Fabiano Tromp
Sra vda Teresita Farro-Tromp y famia
†Dionisio y Berta Tromp-Tromp
†Oswald Tromp
Tomas y Lyvia Tromp-Weller
†Maiki y Maria Tromp-Donata

Tur su Ihanan

Ayudante: Celenia de Cuba Morales Martinez y esposo

Demas famia y conocirnan:
Tromp, Chirino, Alvarez, Anjie, Farro, Weller, Donata, de Cuba, Labad, Hypolite, Ruiz, Marchena, Dirksz, Abath, Croes, Trimon, Semerel, Geerman, Petrochi, Fingal, Flanegin, Jacobs, Gomez, Martinez, Maldonado y Mansur, ta keda invita pa asisti na e ocasion pa condolencia cual lo tuma lugar dialuna 23 di februari 2015 di 7'or pa 9'or di anochi na Funeraria Aurora na Cumana.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars **24 di februari 2015** na Funeraria Aurora di **2:00 pm pa 4:00 pm** y despues pa santana Masonico Acacia na Caya Ernesto Petronia.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Serv. Maria N.V.

Pariba di Brug: Sero Preto N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Mas potret di e opening di Oxygen Lounge













